

**D** Rollbildwände  
**CARBON**

**TUBE**  
Art. 2410-  
**MEGASCREEN TOUR**  
Art. 2420-  
**MEGASCREEN**  
Art. 2430-

**F** Ecrans enroulables  
**CARBON**

**TUBE**  
Réf. 2410-  
**MEGASCREEN TOUR**  
Réf. 2420-  
**MEGASCREEN**  
Réf. 2430-

**E** Roller Screen Systems  
**CARBON**

**TUBE**  
Art. 2410-  
**MEGASCREEN TOUR**  
Art. 2420-  
**MEGASCREEN**  
Art. 2430-






























# Legende

## Légende / Legend







### Seilführungsarten / Types de guidage de drisse / Types of Cord Operation

-  Schleuderschiene / Rail au jeté / Walk-Along Track
-  Seitliche Seilführung / Guidage de drisse latéral / Side Cord Operation
-  Untenliegende Seilführung / Guidage de drisse inférieur / Bottom Cord Operation
-  Innenliegende Seilführung / Guidage de drisse intérieur / Inboard Cord Operation
-  Obenliegende Seilführung / Guidage de drisse supérieur / Top Cord Operation
-  Doppelte, obenliegende Seilführung / Double guidage de drisse supérieur / Double Top Cord Operation























### Maße & Gewichte / Dimensions & poids / Dimensions & Weight

-  Länge / Longueur / Length
-  Breite / Largeur / Width
-  Höhe / Hauteur / Height
-  Sonderlänge / Coupe sur mesure / Cut Length
-  Durchmesser / Diamètre / Diameter
-  Radius / Rayon / Radius
-  Stärke / Epaisseur / Thickness
-  Gewicht / Poids / Weight
-  Tragfähigkeit / Charge / Load capacity (ELL/R)
-  Rollenlänge, Seillänge / Longueur pièces, Longueur drisse / Roll Lengths, Rope Lengths
-  Zugstangenabstand / Distance entre crochets/points de suspension / Pipe Batten Distance
-  Rohrmodullänge / Largeur module / Tube Module Lengths
-  Max. Behangbreite / Largeur max. de la toile / Max. Screen Surface Width
-  Außenmaße Bildwand (b x h) / Ecran : dimensions extérieures (l x h) / Outside Screen Dimension (w x h)
-  Innenmaße Bildwand (b x h) / Ecran : dimensions intérieures (l x h) / Inside Screen Dimension (w x h)
-  Trommelaufnahme / Support de tambour / Reel Winding
-  Spannweg / Course de tension / Tensioning Travel
-  Abhängeabstand / Distance de suspension / Suspension Distance
-  Einbauraum / Volume de montage nécessaire / Integration Clearance

### Antriebe / Systèmes d'entraînement / Motors

-  Walk-Along
-  Handantriebe / Entraînement manuel / Manual Operation
-  TRAC-DRIVE
-  FRICTION-DRIVE
-  Zahnriemenantriebe / Systèmes d'entraînement par courroie crantée / Timing Belt Drive
-  Kettenantriebe / Systèmes d'entraînement par chaîne / Chain Drive

### Sonstiges / Divers / Other

-  Farben / Coloris / Colours
-  Zuggeschwindigkeit / Vitesse de tirage / Curtain Speed
-  Zugkraft / Force de traction / Drag Force
-  Hubgeschwindigkeit / Vitesse de levage / Lifting Speed
-  Verpackungseinheit / Unité de conditionnement / Packing Unit
-  Informationen / Informations / Information
-  Zusätzliche Hinweise / Informations complémentaires / Additional Information
-  Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instruction Manual
-  Leistung / Puissance / Power
-  Aufprojektion / Projection face / Front Projection
-  Rückprojektion / Rétroprojection / Rear Projection
-  Betrachtungswinkel in Grad / Angle de vision en degrés / Viewing Angle in Degrees
-  Leuchtdichtefaktor  $\beta$  (DIN 19045), horizontal / Degré de luminance  $\beta$  (DIN 19045), horizontal / Gain (DIN 19045), horizontal
-  Material / Matériau / Material
-  Brandklasse / Classement au feu / Flame Retardant Classification
-  Mit Akustikzertifikat / Avec certificat acoustique / Acoustic Certificate Available
-  Anzahl Stromabnehmer / Nombre de collecteurs / Number of Contactors
-  Einschaltdauer Motor (Kurzzeitbetrieb, konstante Belastung) / Facteur de marche moteur (intervalles d'utilisation courts, charge constante) / Duty Cycle (short intervals, constant load)
-  Mit Schutzkasten, zweilagig / Avec carter, double couche / With Protective Box, two layers
-  Ohne Schutzkasten, zweilagig / Sans carter, double couche / Without Protective Box, two layers
-  Anschlusswerte Motor / Caractéristiques électr. moteur / Motor Voltage
-  Schutzart / Indice de protection / Degree of protection (IP-Code - EN 60529)



## Rollbildwände CARBON

Ecrans enroulables CARBON / Roller Screen Systems CARBON



//Photo: Zinser / Messe Freiburg – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN TOUR 26,0 x 12,0 m (85 x 39 ft)





# Rollbildwände CARBON

## Ecrans enroulables CARBON / Roller Screen Systems CARBON

**Leicht, schnell, demontierbar.**  
**Exklusiv bei Gerriets.**

Bestens für den Festeinbau oder den mobilen Einsatz geeignet. Dies betrifft insbesondere folgende Anwendungsbereiche:  
Auf-/Rückprojektionsflächen; Prospekte; optische und/oder akustische Trennvorhänge in Theater-, Opern- und Konzerthäusern; Kongresszentren; Tourneen und Messen.  
Die Rohrelemente werden aus leichten, hochfesten Kohlefasern gefertigt. Dies hat den Vorteil, dass große Rohrlängen bei geringstem Gewicht und hohe Spannweiten bei minimaler Durchbiegung möglich sind.

### TUBE

- Modulare Rohrlänge bis 12,0 m.
- Geschwindigkeit bis ca. 0,9 m/s.
- Beliebig oft demontierbar durch patentierte Verschlussklammern.
- Erweiterung nachträglich möglich.

### MEGASCREEN TOUR

- Modulare Rohrlänge bis 30,0 m.
- Geschwindigkeit bis ca. 0,4 m/s.
- Beliebig oft demontierbar durch patentierte Verschlussklammern.

### MEGASCREEN

- Rohrlänge bis 24,0 m.
- Geschwindigkeit bis ca. 0,3 m/s.
- Für den Festeinbau.

TUBE und MEGASCREEN TOUR passen sich durch ihre einfache Montagetechnik räumlichen Verhältnissen flexibel an. MEGASCREEN TOUR und MEGASCREEN sind die einzigen Produkte dieser Art mit Bemessung der Trag- und Sicherungsbänder nach DIN 56950-4 und DIN 56950-1.

Alle CARBON Rollbildwandsysteme können mit Gerriets-Steuerungen aus der Serie G-FRAME 54 bedient werden. Über ein Drehpotenziometer lässt sich die Geschwindigkeit stufenlos voreinstellen. Außerdem sind Ausführungen mit drei programmierbaren Zwischenpositionen und/oder DMX-Schnittstelle möglich. ! Bei DMX-Ansteuerung ist die Anlage nicht mehr CE-konform.

Unsere Rollbildwände können, je nach Anwendungs- und Projektionsart, mit individuell konfektionierten Projektionsfolien aus unserem Screens-Sortiment oder auch mit Textilien aus unserer Collection ausgestattet werden. Bitte beachten Sie dazu die einzelnen Produkthinweise.

**Légers, rapides, démontables.**  
**Exclusivité Gerriets.**

Idéal pour des installations fixes ou une utilisation mobile dans le cadre d'une tournée. Possibilités d'application : Ecrans de projection (face ou rétro) ou toiles de séparation (visuelle ou acoustique) dans des théâtres, opéras, salles de concert, centres de congrès ou foires-expositions. Les tubes d'enroulement sont composés de fibres carbone légères et ultra-résistantes, permettant de réaliser des systèmes de grande portée, de faible poids et d'une flèche très réduite.

### TUBE

- Portée jusqu'à 12,0 m.
- Vitesse jusqu'à env. 0,9 m/s.
- Démontage facile grâce à des pattes de serrage brevetées.
- Système modulable.

### MEGASCREEN TOUR

- Portée jusqu'à 30,0 m.
- Vitesse jusqu'à env. 0,4 m/s.
- Démontage facile grâce à des pattes de serrage brevetées.

### MEGASCREEN

- Portée jusqu'à 24,0 m.
- Vitesse jusqu'à env. 0,3 m/s.
- Pour une installation fixe.

Grâce à une technique de montage simple, les systèmes TUBE et MEGASCREEN TOUR s'adaptent aisément à différents espaces. Les systèmes MEGASCREEN TOUR et MEGASCREEN sont les seuls produits de ce type avec des bandes d'entraînement et de sécurité répondant aux normes DIN 56950-4 et DIN 56950-1.

Tous les systèmes CARBON sont compatibles avec les unités de commande Gerriets de la série G-FRAME 54 et disposent d'un potentiomètre pour le réglage de la vitesse. Des versions avec trois positions intermédiaires programmables et / ou une carte DMX sont disponibles. ! Un branchement par DMX rend caduc le certificat de conformité européen.

Suivant l'application ou le système de projection, nos écrans enroulables peuvent être équipés d'un plastique ou d'un textile de notre Collection. Veuillez noter à ce sujet les informations relatives à nos produits.

**Lightweight, fast, portable.**  
**Exclusively by Gerriets.**

Ideal for permanent installation or mobile use. This applies in particular to the following applications: front and rear projection surfaces; backdrops; visual and acoustic separation in theatres, operas and concert halls; congress centres; tours and exhibitions. The tube elements are made of lightweight, high-strength carbon fibers. This has the advantage that large tube lengths and lowest weight as well as large spans and minimum deflection are possible.

### TUBE

- Tube length up to 12.0 m (39'4").
- Speeds up to approx. 0.9 m/s (35"/sec).
- Patented coupling device makes installation and disassembly easy.
- System is easily expandable.

### MEGASCREEN TOUR

- Tube length up to 30.0 m (98'4").
- Speeds up to approx. 0.4 m/s (16"/sec).
- Patented coupling device makes installation and disassembly easy.

### MEGASCREEN

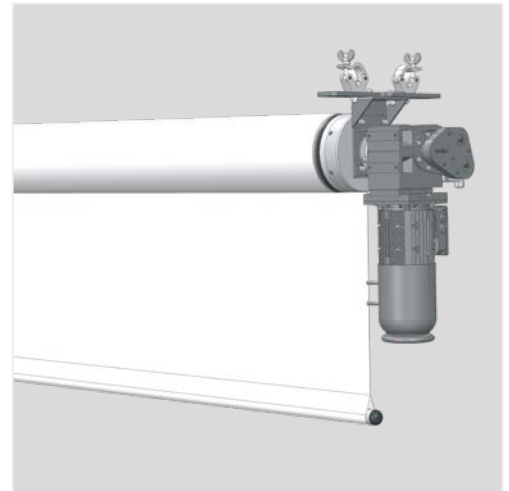
- Tube length up to 24.0 m (78'7").
- Speeds up to approx. 0.3 m/s (12"/sec).
- For permanent installations.

TUBE and MEGASCREEN TOUR are designed for easy assembly in limited spaces. MEGASCREEN TOUR and MEGASCREEN are the only systems of this type engineered with brace and safety straps according to DIN 56950-4 and DIN 56950-1.

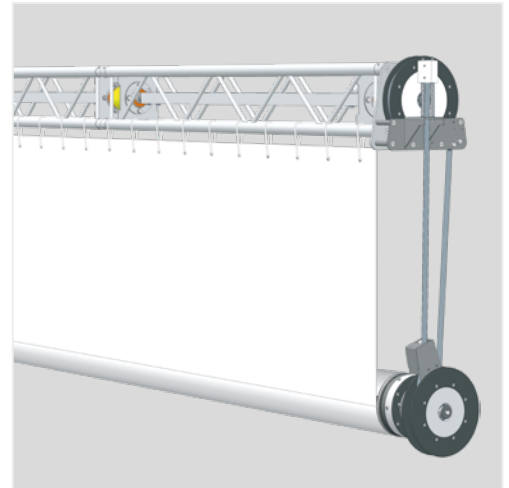
All CARBON roller screen systems can be operated with Gerriets G-FRAME 54 control systems. The speed can be preset via a rotary potentiometer. In addition, versions with three programmable intermediate positions and/or DMX are possible.

! With DMX control, the system no longer conforms with CE.

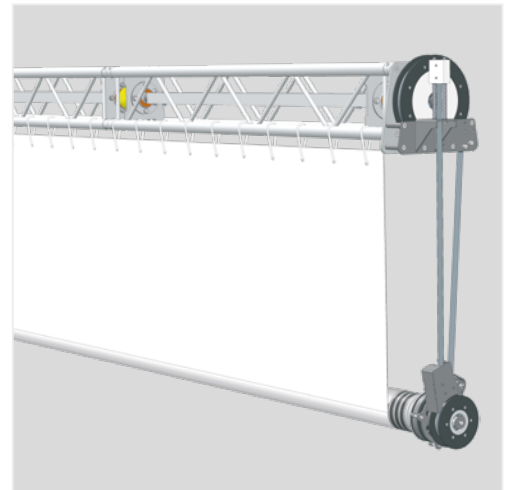
All our roller screen systems can be equipped with custom Gerriets projection screens. In addition to our projection screens, certain projection textiles can be used. Please consult our textile product data for approved uses.



TUBE



MEGASCREEN TOUR



MEGASCREEN



## Carbonrohr und Verbindung

### Tube carbone et raccords / Carbon Tube and Connection

#### TUBE und MEGASCREEN TOUR

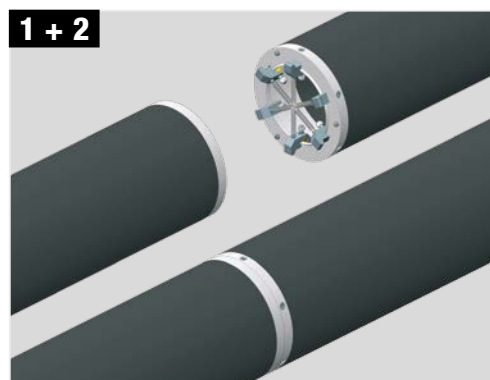
- 1** Sorgen für sichere Verbindungen: Montagesöße im Carbonrohr und Verschlussklammern aus hochwertigem Stahl.  
**2** Zwei miteinander fest verbundene Rohrmodule.

#### TUBE et MEGASCREEN TOUR

- 1** Raccords fiables : éléments de raccordement moulés dans le tube et pattes de serrage usinés en acier.  
**2** Deux modules fermement raccordés l'un à l'autre.

#### TUBE and MEGASCREEN TOUR

- 1** Claw brackets ensure secure, perfectly aligned connections between two tube sections.  
**2** Secure connection of two tube sections.



#### MEGASCREEN

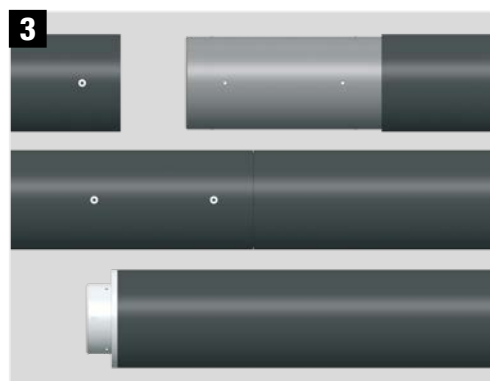
- 3** Besitzt nur aus transporttechnischen Gründen Verbindungsmuffen. Das System ist nicht für häufige Demontagen ausgelegt. Das Carbonrohr kann auch einteilig bis zu einer Länge von 18,0 m gefertigt werden.

#### MEGASCREEN

- 3** Manchons conçus pour le transport et une installation fixe. Ce système n'est pas prévu pour supporter des démontages fréquents. Possibilité de fabriquer des tubes carbone d'un seul tenant en grande longueur (max. 18,0 m, sans manchons).

#### MEGASCREEN

- 3** Tube sleeves prior to transport and connection for installation. This system is intended for permanent installation only; not intended for repeated assembly and disassembly. The tube can be custom-made in a single piece, maximum length 18.0 m (59'1").



### Verwendung / Application / Application

		TUBE	MEGASCREEN		MEGASCREEN TOUR		
Aufprojektion / Projection face / Front Projection		√	√		√		
Rückprojektion / Rétroprojection / Rear Projection			√		√		
Max. Behangbreite / Largeur max. de la toile / Max. Screen Surface Width		≤ 11,9 m (39'0")	≤ 23,9 m (78'5")		≤ 29,9 m (98'1")		
<b>Behang / Toile / Layer*</b>							
Verstärkte Gewebe / Tissus renforcés / Reinforced Fabric	ARCTIC	√					
PVC	SCENE	√**	√		√		
Textilien / Textiles / Textiles	ISOLDE CS (längs/quer / horizontale/verticale / lengthwise/crosswise)	√ ≤ 12 x 5 m (39'4" x 16'4")	√		√		
<b>Technische Angaben / Données techniques / Technical Data</b>							
Motorleistung / Puissance moteur / Motor Power		1,5 kW	1,5 kW	2,2 kW	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW
v <sub>max</sub> / Speed		0,9 m/s (35"/sec)	0,3 m/s (11.8"/sec)		0,4 m/s (15.7"/sec)		
Motorgewicht / Poids moteur / Motor Weight		60 kg (132 lbs)	74 kg (163 lbs)	89 kg (196 lbs)	74 kg (163 lbs)	89 kg (196 lbs)	109 kg (240 lbs)
Max. Behanggewicht / Max. poids de la toile / Max. Screen Surface Weight		50-64 kg (110-141 lbs)***	102 kg (225 lbs)		126 kg (278 lbs)		

\* Gerne beraten wir Sie bei der Auswahl des am besten geeigneten Behanges für Ihre Anwendung / Veuillez nous consulter pour le type de toile le plus adapté par rapport à votre application / We are happy to advise you in the selection of the most suitable layer for your application

\*\* Temporär / Utilisation temporaire / Temporary

\*\*\* Gemäß Tabelle S. 11 / Voir tableau p. 11 / According to table p. 11



## 4.1 TUBE



//Photo: Atelier Seitz / BAUMA Exhibition Stand Caterpillar - Munich, Germany / Roller Screen System TUBE

## 4.1 TUBE – Für mittlere und große Formate

### Pour petits et moyens formats / Medium and Large Scale Systems

TUBE ist ein mobiles Rollbildwandsystem für mittlere und große Formate mit Rohrlängen bis 12,0 m und Behanghöhen bis 9,0 m sowie variablen Hubgeschwindigkeiten von ca. 0,2 bis ca. 0,9 m/s.

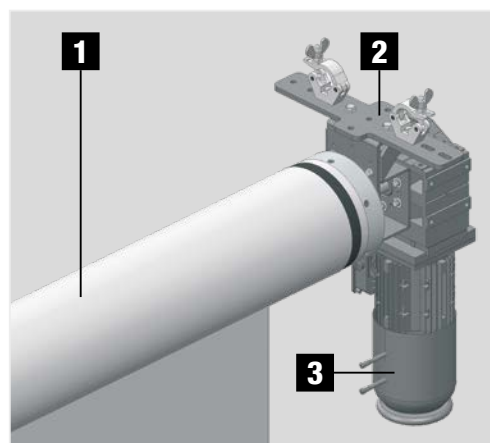
Durch die hochwertige Carbon-Technologie verfügen die Systeme über ein geringes Gewicht bei hoher Stabilität und sind damit prädestiniert für den Theater-, Schulungs-, Event-, Tournee- und Messebereich.

Le système TUBE est un système d'écran enroulable conçu pour des formats allant jusqu'à 12,0 x 9,0 m (l x H) avec une vitesse de déroulement variable de env. 0,2 à 0,9 m/s.

La technicité des fibres en carbone permet de fabriquer des tubes d'un poids réduit et d'une grande rigidité. Les systèmes se prêtent très bien pour le théâtre, les tournées, l'événementiel, les foires-expositions ou le domaine de la formation.

TUBE is a portable top roller system for medium and large formats with tube lengths up to 12.0 m (39'4") and screen surfaces of up to 9.0 m (29'5") and variable lifting speeds of approx. 0.2 (8"/sec) to approx. 0.9 m/s (35"/sec).

Thanks to the high-quality carbon technology, the systems have a low weight and high rigidity. The systems are perfect for theatres, events, tours, and trade fairs.



#### Details

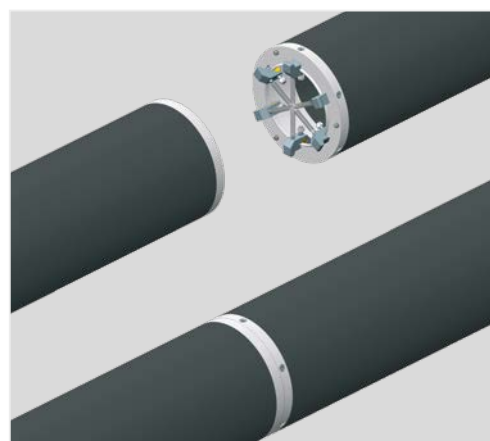
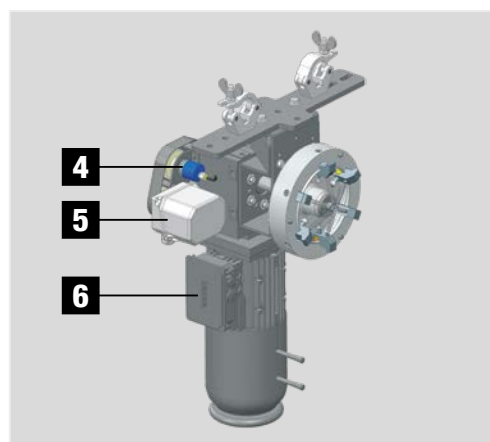
- 1 Die Befestigung des gewählten Behanges erfolgt vor Ort durch ein Klebeband direkt am Carbonrohr.
- 2 Das Carbonrohr wird beidseitig mit Endstücken an Flanschlagern montiert. Die Aufhängung der TUBE erfolgt standardmäßig mithilfe von vier Half Coupler. Diese Standard-Half Coupler sind für Rohre mit einem Durchmesser von 50 mm geeignet und haben eine Tragfähigkeit von 750 kg. Sie können an Laststangen oder standardmäßig an den Hauptgurten von 290er, 400er oder 500er Traversen montiert werden. Andere Aufhängungen sind auf Wunsch adaptierbar. TUBE kann somit an Maschinenzügen, Traversen oder direkt an Decken montiert werden.
- 3 Die Antriebseinheit mit Handrad und Doppelbremse wird komplett mit Achse und Endstück an ein Ende eines Rohrmoduls angeflanscht.
- 4 Im Standard mit Inkrementalgeber zur frei programmierbaren Einstellung der Betriebsenden und der drei Zwischenpositionen. Größtmögliche Sicherheit und hohe Präzision durch formschlüssige Anbindung von Getriebeendschalter und Inkrementalgeber.
- 5 Notendschalter nach GUV Vorschrift 17 und DIN 56950-1.
- 6 Stromzuführung und Steuerkabel mit soliden Multipin-Steckern.
- 7 Für den mobilen, sicheren Einsatz im Bühnenbereich lässt sich TUBE in einen nach unten offenen Traversenrahmen einbauen.

#### Détails

- 1 La fixation du support choisi se fait sur place à l'aide d'un adhésif double-face.
- 2 Le tube est fermé de part et d'autre par un couvercle intégré dans un support-pallier. Le montage se fait de manière standard avec 4 colliers de 50 mm (charge : 750 kg par collier). Par ce biais, le système TUBE peut être fixé à des porteuses ou des truss 290, 400 ou 500. Une fixation directe au plafond est également possible. D'autres modes de suspension sont réalisables sur demande.
- 3 L'unité d'entraînement avec volant de secours et double freins, est fixée directement à une extrémité du système.
- 4 Codeur incrémental pour une programmation libre des deux FC de sécurité (haut et bas) et des 3 positions intermédiaires. Dispositif de connexion mécanique fiable.
- 5 Fins de course de sécurité certifiés selon GUV, disposition 17, et selon DIN 56950-1.
- 6 Câble d'alimentation et de commande avec prises multibroches.
- 7 Pour une utilisation protégée et mobile sur scène, il est envisageable d'intégrer le système TUBE dans une poutre carrée.

#### Details

- 1 The screen surface is attached to the carbon fiber tube with tape.
- 2 Standard mounting consists of a flanged mounting bracket with a heavy-duty bearing at each end. Standard connection to pipe or truss via 50 mm (2") half couplers with a load rating of 750 kg (1,650 lbs). These can be mounted on flybars and battans, or on the chords of 290 mm (12"), 400 mm (16") or 500 mm (20") truss. Custom mounting brackets and accessories are available on request. TUBE can be mounted on moving movable hoists, within a truss frame or directly to the ceiling.
- 3 Motor unit with gearbox, drive shaft and mounting bracket is mounted to either end of the tube.
- 4 Incremental encoder to program two end and three intermediate stop positions. Plastic gear wheels ensure reliable and precise operation.
- 5 Certified limit switches stop according to GUV regulation 17 and DIN 56950-1.
- 6 Power and control connections via secure Multipin connectors.
- 7 TUBE can be mounted in a truss style frame with open bottom to ensure portable, secure applications.



## 4.1 TUBE

Das Leinwandssystem TUBE ist als mobiles Top Roller-Rollbildwandensystem für große Formate mit Rohrlängen bis 12,0 m und Behanghöhen bis 9,0 m konzipiert. Die Wickelwelle befindet sich am oberen Ende der Leinwand.

Das System kann mit vier Half Coupler mit je 750 kg Tragfähigkeit entweder an Laststangen oder standardmäßig an den Hauptgurten von 290er-, 400er- oder 500er-Traversen montiert werden.

Für den mobilen, sicheren Einsatz auf der Bühne und im Touringbereich lässt sich TUBE in einen nach unten offenen Traversenrahmen einbauen.

Für den Festeinbau empfehlen wir ein gewebeverstärktes Projektionstuch, zum Beispiel ARCTIC. Für Laserprojektionen eignet sich ein Gobelintüll als textiler Behang.

Für Aufprojektion vorgesehen.

Le système TUBE est un système d'écran enroulable conçu pour grands formats allant jusqu'à 12,0 m de large x 9,0 m de haut. L'enrouleur est situé en partie haute du système.

Le système peut être fixé à des porteuses ou des truss 290, 400 ou 500 par l'intermédiaire de 4 colliers (charge 750 kg / collier).

Pour une utilisation protégée et mobile sur scène, il est envisageable d'intégrer le système TUBE dans une poutre carrée.

Pour une installation fixe, nous conseillons d'utiliser une toile renforcée, par ex. notre référence ARCTIC.

Pour des projections laser, nous conseillons d'utiliser un tulle GOBELIN.

Système conçu pour projection de face.

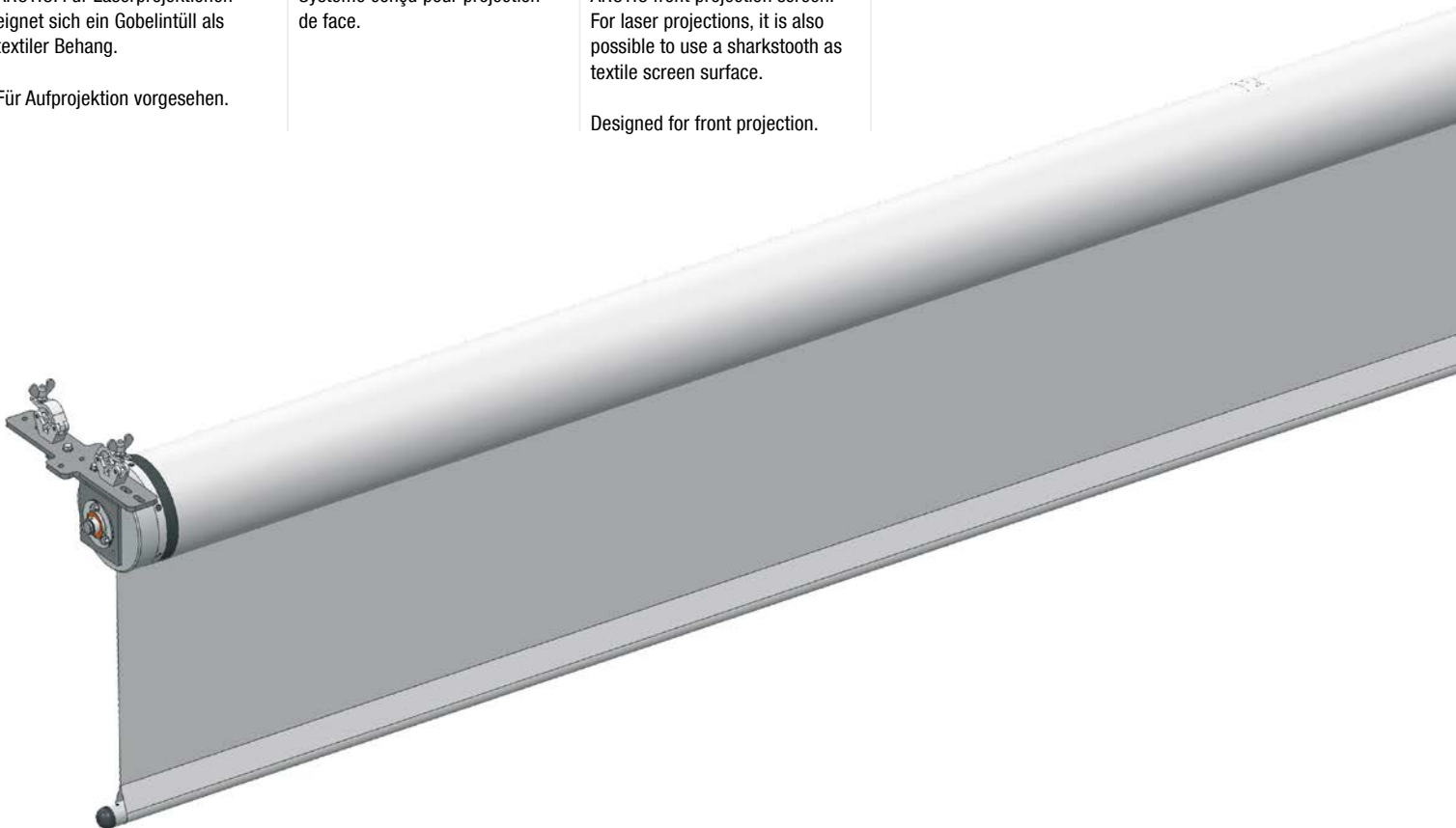
The roller screen system TUBE is designed as a mobile top rolling system for large scale systems with tube lengths up to 12.0 m (39'4") and screen surfaces of up to 9.0 m (29'5"). The winding tube is stationary and the screen rolls down off the tube.

The system can be fitted with up to four half couplers, each with a carrying capacity of 750 kg, for attachment on flybars and battans, or on the chords of 290 mm (12"), 400 mm (16") or 500 mm (20") truss.

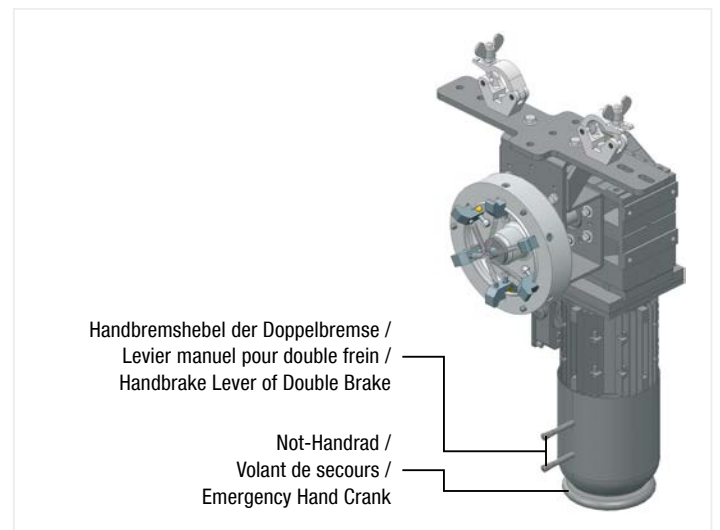
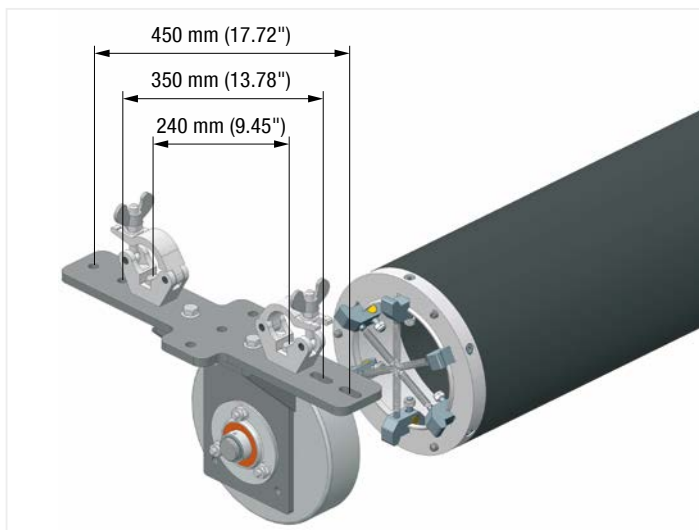
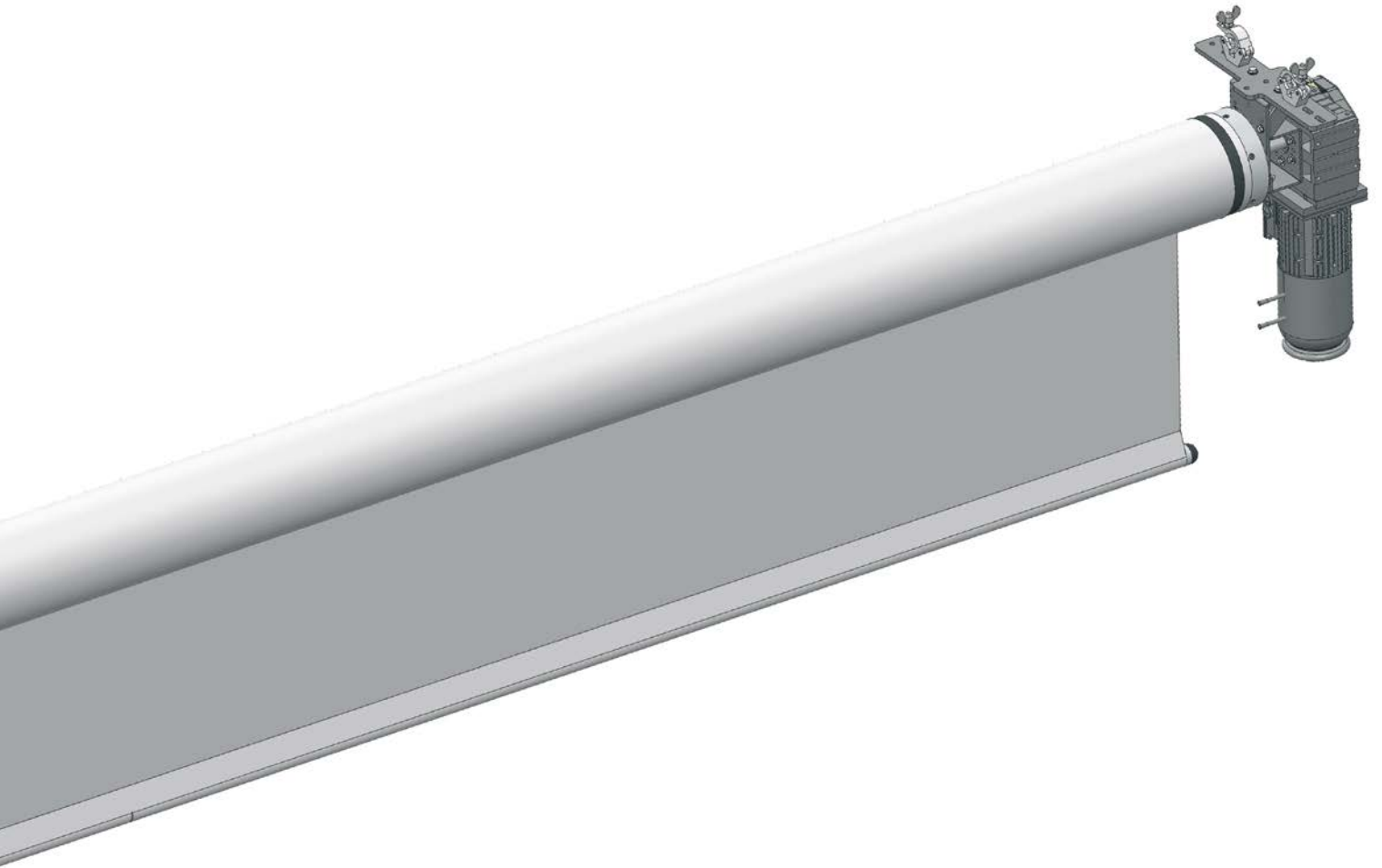
For ease of use on stage and when on tour, TUBE can be prerigged in a custom made truss with an open bottom.

For permanent installations we recommend a reinforced projection screen such as our ARCTIC front projection screen. For laser projections, it is also possible to use a sharktooth as textile screen surface.

Designed for front projection.







## 4.1 TUBE

### Technik

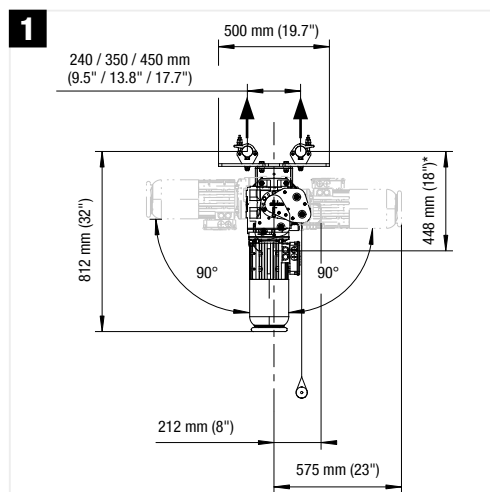
- Motor 3 x 230 / 400 VAC, mit Doppelbremse.
- Hubgeschwindigkeiten stufenlos von ca. 0,2 bis ca. 0,9 m/s.
- Der Motor ist in drei verschiedenen Positionen, jeweils um 90° versetzt montierbar, auch nachträglich (Bild 1).
- Bildwandmaße: von 2,9 x 3,0 m bis 11,9 x 9,0 m (b x h). Sonderformate auf Anfrage.
- Das zu verschraubende Aluminium-Beschwerungsrohr (Maße Ø 50 x 3 mm) wiegt ca. 1,3 kg/m.
- Alle Rohrmodule sind aus hochfestem CFK gefertigt und sind in den Längen 1, 2, 3, 4, 5 und 6 m sowie auf Wunsch in Sonderlängen erhältlich.
- Ein Motorwechsel ist auch ohne Demontage der Projektionsfläche möglich.
- Handrad für manuelle Antriebseinstellungen und Notfälle.

### Technique

- Moteur 3 x 230 / 400 VAC, configuration avec deux freins.
- Le système est disponible avec unité de commande G-FRAME 54. Vitesse variable de env. 0,2 à 0,9 m/s.
- Le moteur est pivotable à 90° et on peut le monter de 3 manières différentes. Changement de position peut être réalisé ultérieurement (image 1).
- Formats réalisables de 2,9 x 3,0 m jusqu'à 11,9 x 9,0 m (l x H). Formats hors standard disponibles sur demande.
- Poids du tube de lestage (Ø 50 x 3 mm) : environ 1,3 kg/m. Raccord par vissage.
- Tous les modules de l'enrouleur sont en fibres de carbone et sont disponibles dans les dimensions suivantes : 1, 2, 3, 4, 5 et 6 m. Des longueurs sur mesure sont réalisables sur demande.
- Le remplacement du moteur est possible sans démonter l'écran de projection.
- Roue manuelle de dépannage.

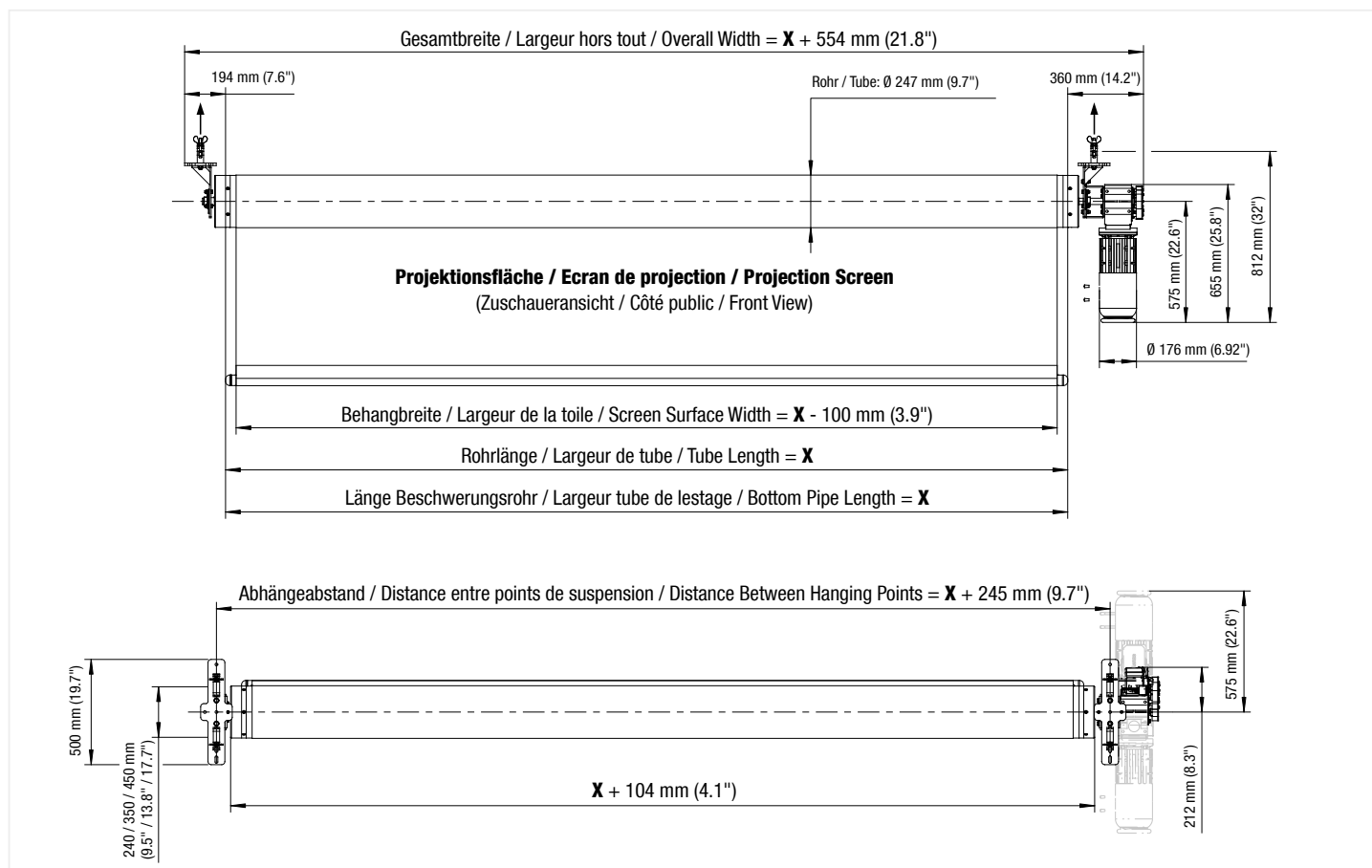
### Technique

- 3 x 230 / 400 VAC double brake motor. Other voltages available.
- Variable speed control adjustable from approx. 0.2-0.9 m/s (8"-35"/sec).
- Motor can be mounted quickly and easily in three different positions, each within a 90° rotation (picture 1).
- Screen sizes from 2.9 x 3.0 m (9'5" x 9'9") up to 11.9 x 9.0 m (39'0" x 29'6") (w x h). Custom screen sizes are available on request.
- Threaded aluminum bottom pipe, size: Ø 50 x 3 mm (2" x 1/8"), weight: 1.3 kg/m (1 lb/ft).
- Tubes are made of reinforced carbon fiber and are available in various standard lengths: 1, 2, 3, 4, 5 and 6 m (3'3", 6'7", 9'10", 13'1", 16'5", and 19'8"). Special lengths available on request.
- Motor position can be changed quickly and easily without disassembly of the projection screen.
- Hand crank for manual override in case of emergencies and adjustments.



Am Beispiel des 1,5 kW Motors / Exemple : moteur 1,5 kW / Example of 1,5 kW Motor:

\* Minimale Einbaumaße / Hauteur construction min. necessaire / Minimum Mounting Height



Schematische Darstellung des Systems / Représentation schématique du système / Schematic representation of the system



## 4.1 TUBE

### Technische Angaben

Zur unten stehenden Tabelle:

- Anlagen mit Rohrlängen von über 12,0 m sind als Sonderanfertigungen möglich.

! Für geeignete Behänge bitten wir um Rücksprache.

\* Gesamtgewicht entspricht den kumulierten Gewichten von: Rohrmodulen, Half Coupler, Endstücke, Motor und Beschwerungsrohr ohne Anschlusskabel (9 kg), Steuerung (18 kg) und Behang.

### Données techniques

Note concernant le tableau:

- Des systèmes d'une portée de plus de 12,0 m sont considérés comme hors standard, mais réalisables sur demande.

! Nous consulter pour le choix de toiles utilisables.

\* Le poids total comprend : les tubes, les colliers de serrage, les supports-palliers, le moteur et le tube de lestage. Ne sont pas compris : l'unité de commande (18 kg), les câbles (9 kg) et l'écran de projection.

### Technical Data





Regarding the table below:

- System sizes up to 12.0 m (39'4") are available on request.






! Please contact us for choosing suitable surfaces.

\* Total weight includes: Tube sections, half coupler, mounting brackets, motor and bottom pipe. Not included in weight: cable (9 kg / 19.8 lbs), control unit (18 kg / 39.3 lbs) and screen surface.

### Technische Daten Motoreinheit / Données techniques moteurs / Technical Data Motor

	1,5 kW
	max. 0,9 m/s (max. 35"/sec)
	60 kg (132 lbs)
	Steuerungsanschluss – Schutzkontakt-Stecker / Connexion de commande – fiche de sécurité / Control Connection – Grounded Cable: 230 VAC / 50 Hz / 16 A

### Standardaufteilung / Configurations standard / Standard Specifications

Art. / Réf.										
	m	ft/in	m	ft/in	m	ft/in	kg*	lbs*	max. kg	max. lbs
<b>2410 2003</b>	3	9'8"	2,9	9'5"	3	9'8"	99	218	64	141
<b>2410 2004</b>	4	13'1"	3,9	12'8"	4	13'1"	102	225	63	139
<b>2410 2005</b>	5	16'5"	4,9	16'1"	5	16'5"	105	231	62	137
<b>2410 2006</b>	6	19'8"	5,9	19'4"	6	19'8"	109	240	61	135
<b>2410 2007</b>	7	23'0"	6,9	22'7"	3 + 4	9'1" + 13'1"	117	258	59	130
<b>2410 2008</b>	8	26'3"	7,9	26'0"	3 + 5	9'1" + 16'5"	120	265	58	128
<b>2410 2009</b>	9	29'6"	8,9	29'2"	3 + 6	9'1" + 19'8"	124	273	57	126
<b>2410 2010</b>	10	32'8"	9,9	32'5"	4 + 6	13'1" + 19'8"	127	280	56	124
<b>2410 2011</b>	11	36'1"	10,9	35'8"	3 + 5 + 3	9'1" + 16'5" + 9'1"	135	298	54	119
<b>2410 2012</b>	12	39'4"	11,9	39'0"	3 + 6 + 3	9'1" + 19'8" + 9'1"	140	309	53	117

## 4.1 TUBE

### Lieferumfang

- 1 CFK-Rohre Ø 247 mm mit Montagestößen beidseitig und entsprechenden Verschlussklammern. Aufteilung der Rohre mit Standardlängen, siehe Tabelle. Gegen Aufpreis können auch Sonderlängen geliefert werden.
- 2 Motorseitiges Endstück mit Lageraufnahme.
- 3 Gegenlager Endstück mit Lageraufnahme.
- 4 Demontierbare Antriebseinheit mit Endschalter und Inkrementalgeber.
- 5 Strom- und Steuerkabel, steckbar, 25,0 m lang (Verlängerung bis 50,0 m möglich).
- 6 Beidseitig je zwei Half Coupler für Rohre mit einem Durchmesser von 50 mm, längs und quer montierbar.
- 7 G-FRAME 54 Steuerung mit den Funktionen AUF und AB sowie drei programmierbaren Zwischenpositionen und DMX-Schnittstelle. Stufenlose Geschwindigkeitswahl über ein Drehpotenziometer.
- 8 Aluminium-Beschwerungsrohr, zu verschrauben, Ø 50 x 3 mm, ca. 1,3 kg/m.
- 9 Aufbau- und Betriebsanleitung.

### Hinweis:

Beim max. Behanggewicht wurde das Beschwerungsrohr berücksichtigt.

### Le système est constitué de

- 1 Tubes carbone Ø 247 mm avec manchons de raccords et pattes de serrage des deux côtés. Répartition des tubes en largeurs standard, voir tableau. Largeurs hors standard disponibles sur demande.
- 2 Couverture avec support-pallier côté moteur.
- 3 Couverture avec support-pallier côté opposé du moteur.
- 4 Unité d'entraînement amovible avec fins de course et codeur incrémental.
- 5 Câble d'alimentation et de commande par fiche-prise de 25 m (rallonge possible jusqu'à 50 m).
- 6 2 colliers de serrage par côté (charge 750 kg / collier) pour tubes de Ø 50 mm.
- 7 Unité de commande G-FRAME 54 avec les fonctions MONTER-DESCENDRE ainsi que 3 positions intermédiaires programmables. Avec variateur de vitesse et interface DMX.
- 8 Tube de lestage en aluminium, Ø 50 x 3 mm, poids 1,3 kg/m. Raccord par vissage.
- 9 Instructions de montage et guide d'utilisation.

### Remarque :

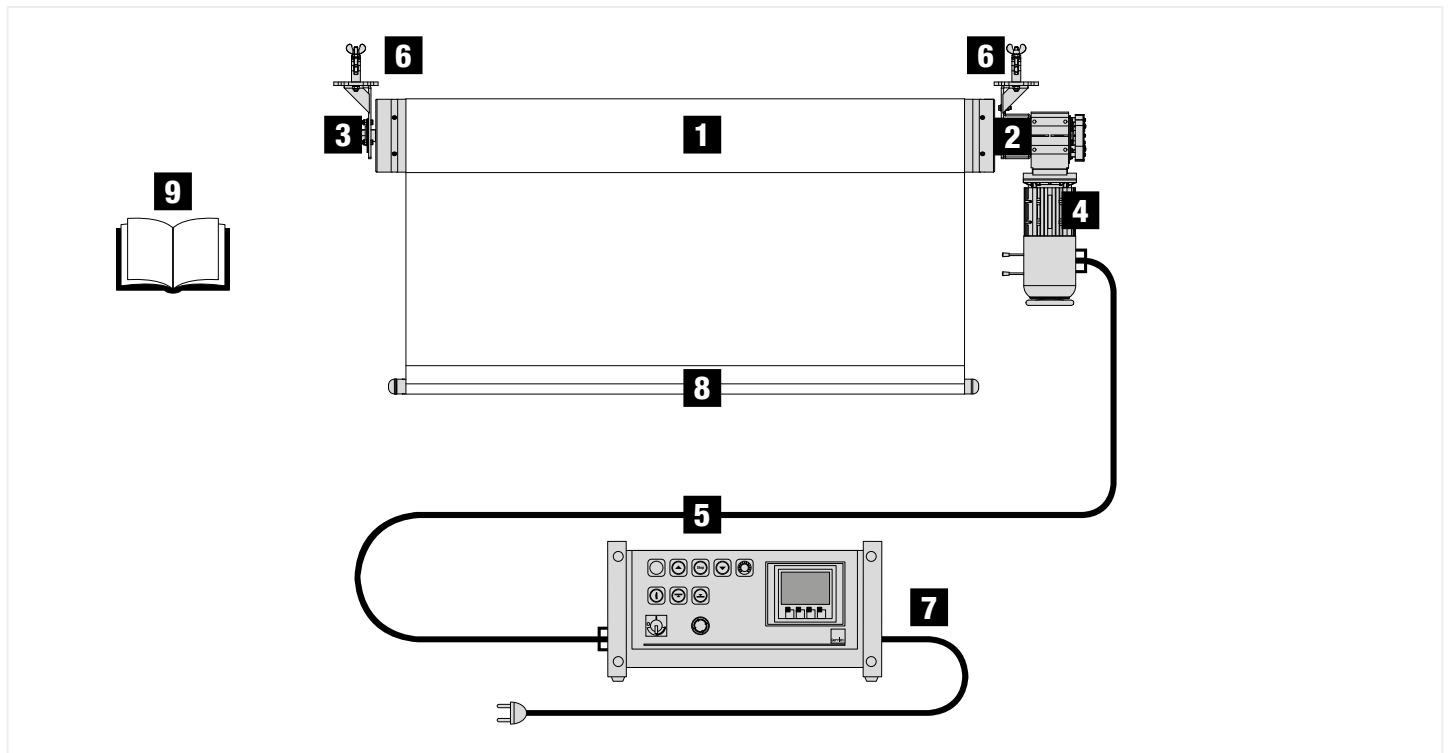
Le poids max. des toiles s'entend avec tube de lestage.

### Standard Delivery

- 1 Carbon tubes Ø 247 mm (9.7") including axel shaft and adjustable mounting brackets at each end. For standard tube lengths, please see the drawing below. Custom tube sizes are available upon request.
- 2 Motor end mounting assembly.
- 3 Non-motor end mounting assembly.
- 4 Demountable motor unit with limit switches and incremental encoder.
- 5 Control and power cable, 25.0 m (82'0") length (an extension cable up to 50.0 m (164'0") length is available as an option).
- 6 Two half couplers with a diameter of 50 mm (2") on each side, lengthwise and crosswise mountable.
- 7 G-FRAME 54 control system with the UP and DOWN functions as well as three programmable intermediate stop positions and DMX interface. Speed adjustment via a rotary potentiometer.
- 8 Threaded aluminum bottom pipe, size: Ø 50 x 3 mm (2" x 1/8"), weight: 1.3 kg/m (1 lb/ft).
- 9 Installation and operation manual.

### Note:

Maximum weight includes bottom pipe.





## 4.1 TUBE



//Photo: Peter Roth-Lipkow / Xavier Naidoo – Germany Tour / Roller Screen System TUBE 5,0 x 7,5 m (16 x 25 ft)

## 4.2 MEGASCREEN TOUR



//Photo: Messe Freiburg – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN TOUR 26,0 x 12,0 m (85 x 39 ft)





## 4.2 MEGASCREEN TOUR – Für mobile Großformate

### Pour de grands formats mobiles / Portable Large Scale Systems

MEGASCREEN TOUR ist einmalig betreffend Mobilität, Dimension und Schnelligkeit.

Ein transportables, schnell auf- und abbaubares Bildwandssystem für sehr große Formate mit Rohrlängen bis 30,0 m und Behanghöhen bis 15,0 m sowie variablen Hubgeschwindigkeiten von ca. 0,1 bis ca. 0,4 m/s.

Dank der Kombination aus innovativer Wicklungstechnik und hochwertiger Carbon-Technologie ist das System für den mobilen Theater-, Veranstaltungs- und Messebereich ebenso einsetzbar wie für Festinstallationen.

#### Details

- 1 Die perfekt abgestimmte Mechanik gewährleistet ein gleichmäßiges Abwickeln der Projektionsfläche.
- 2 Das aus mehreren Funktionseinheiten bestehende System ist aus transport- und lagerungstechnischen Gründen zerlegbar ausgeführt.
- 3 Die Anlage muss an mindestens vier Punkten abgehängt werden, da sie durch den Antrieb geteilt wird und somit keine in sich geschlossene, tragende Einheit darstellt.
- 4 Der mit Handrad und Doppelbremse ausgestattete Antrieb ist standardmäßig mittig in der Traversenkonstruktion montiert.
- 5 Betriebs- und Notendschalter nach GUV Vorschrift 17 und DIN 56950-1.
- 6 Optional mit Inkrementalgeber zur frei programmierbaren Einstellung der Betriebsenden und der drei Zwischenpositionen. Größtmögliche Sicherheit und hohe Präzision durch formschlüssige Anbindung von Getriebeendschalter und Inkrementalgeber.

MEGASCREEN TOUR se distingue de part sa mobilité, ses grandes portées et sa rapidité.

C'est un système mobile au montage / démontage rapide pour des grands formats, jusqu'à 30,0 m de large et 15,0 m de haut, avec une vitesse de déroulement variable de env. 0,1 à 0,4 m/s.

Grâce à une technique d'enroulement de pointe et l'utilisation de tubes en fibres carbone, ce système se prête à une utilisation nomade dans le milieu scénique et l'événementiel, mais peut également faire l'objet d'une installation fixe.

#### Détails

- 1 La mécanique parfaitement étudiée permet d'obtenir un déroulement synchronisé et régulier de la toile.
- 2 Les tubes de carbone, la poutre carrée, ainsi que le mécanisme d'entraînement logé dans la poutre sont démontables.
- 3 Le moteur ne supportant pas de charge, le système nécessite un minimum de 4 points de suspension.
- 4 Le moteur se trouve (de manière standard) au milieu de la poutre carrée et est équipé de deux freins et d'une roue manuelle de dépannage.
- 5 FC classiques et FC de sécurité certifiés selon GUV, disposition 17, et selon DIN 56950-1.
- 6 Codeur incrémental pour une programmation libre des 2 FC de course de sécurité (haut et bas) et des 3 positions intermédiaires disponible en option. Fonctionnement précis du codeur et du boîtier de FC grâce à un dispositif de connexion mécanique fiable.

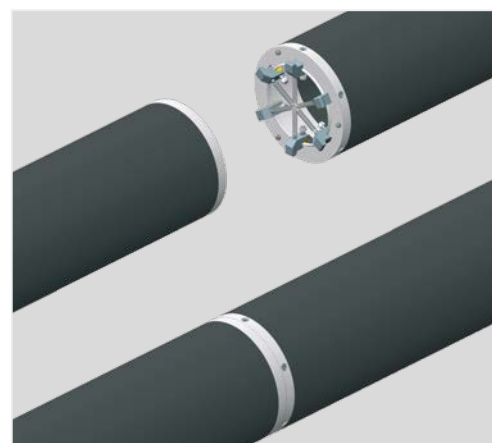
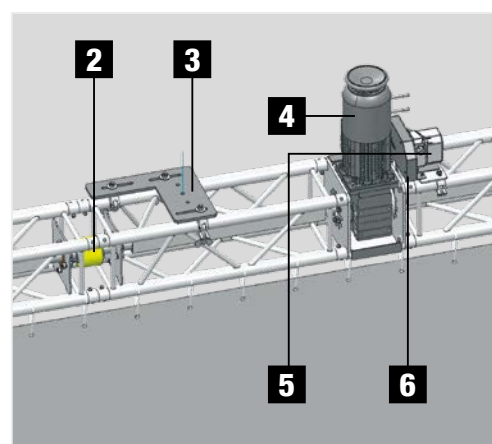
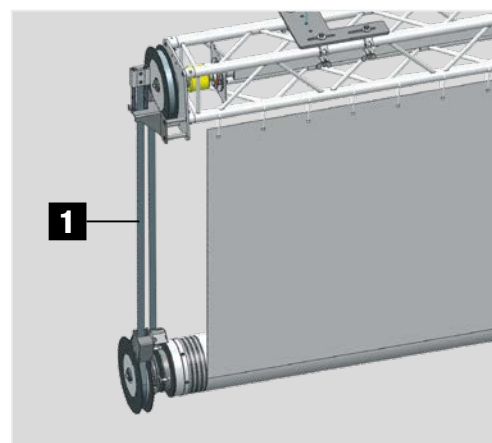
MEGASCREEN TOUR is unique in terms of mobility, dimension and speed.

The system offers quick setup and disassembly for very large scale systems with tube lengths up to 30.0 m (98'4") and screen surfaces up to 15.0 m (49'2"). Roller speeds as fast as approx. 0.1 (4"/sec) to approx. 0.4 m/s (16"/sec).

Thanks to the combination of innovative winding technology and high-quality carbon technology, the system is perfect for theatre, event and trade fairs. It is also suitable for permanent installation.

#### Details

- 1 Perfectly aligned mechanics allow for uniform, even tension on screen surface when rolling up and down.
- 2 Due to transport and storage reasons tube sections are easily assembled and disassembled as is the aluminium truss support frame.
- 3 The system must be suspended by a minimum of four points because the truss is divided by the motor in the centre.
- 4 Motor is mounted in the centre of the truss frame. Standard motor is supplied with hand crank wheel and double brake.
- 5 Certified limit switches stop according to GUV regulation 17 and DIN 56950-1.
- 6 An optional incremental encoder is available for accurate and precise positioning via geared limit switches. Standard encoder positions include three intermediate and top and bottom positions.



## 4.2 MEGASCREEN TOUR

Sehr große Formate mit Rohrlängen bis 30,0 m und Behanghöhen bis 15,0 m können durch die besondere Bottom Roller-Wickelmekhanik erreicht werden, bei der die Wickelwelle selbst nach unten abgelassen und das Tuch durch das Eigengewicht der unten liegenden Wickelwelle gestrafft wird.

Der Durchmesser des Carbonrohres der MEGASCREEN TOUR beträgt 247 mm. Da das Rollbildwandssystem primär für mobile Großformate eingesetzt wird, werden die Rohre mit einem speziell entwickelten Befestigungssystem verbunden und sind demontierbar. Ebenso können die Traverse als auch die darin verankerte Konstruktion geteilt werden.

Die Anlage muss an mindestens vier Punkten abgehängt werden, da sie durch den Antrieb geteilt wird und somit keine in sich geschlossene, tragende Einheit darstellt.

Für Auf- und Rückprojektion vorgesehen.

L'utilisation du système "à la polichinelle" avec un enroulement du bas vers le haut permet de réaliser des formats jusqu'à 30,0 m de large et 15,0 m de haut, la toile restant sous tension permanente par le poids du tube enrouleur.

Le tube carbone du MEGASCREEN TOUR présente un diamètre de 247 mm. Le système étant conçu pour des grands formats mobiles, les différents tubes d'enroulement – tout comme la poutre carrée et l'arbre intégré – disposent d'une mécanique de connexion adaptée qui permet un montage / démontage facile.

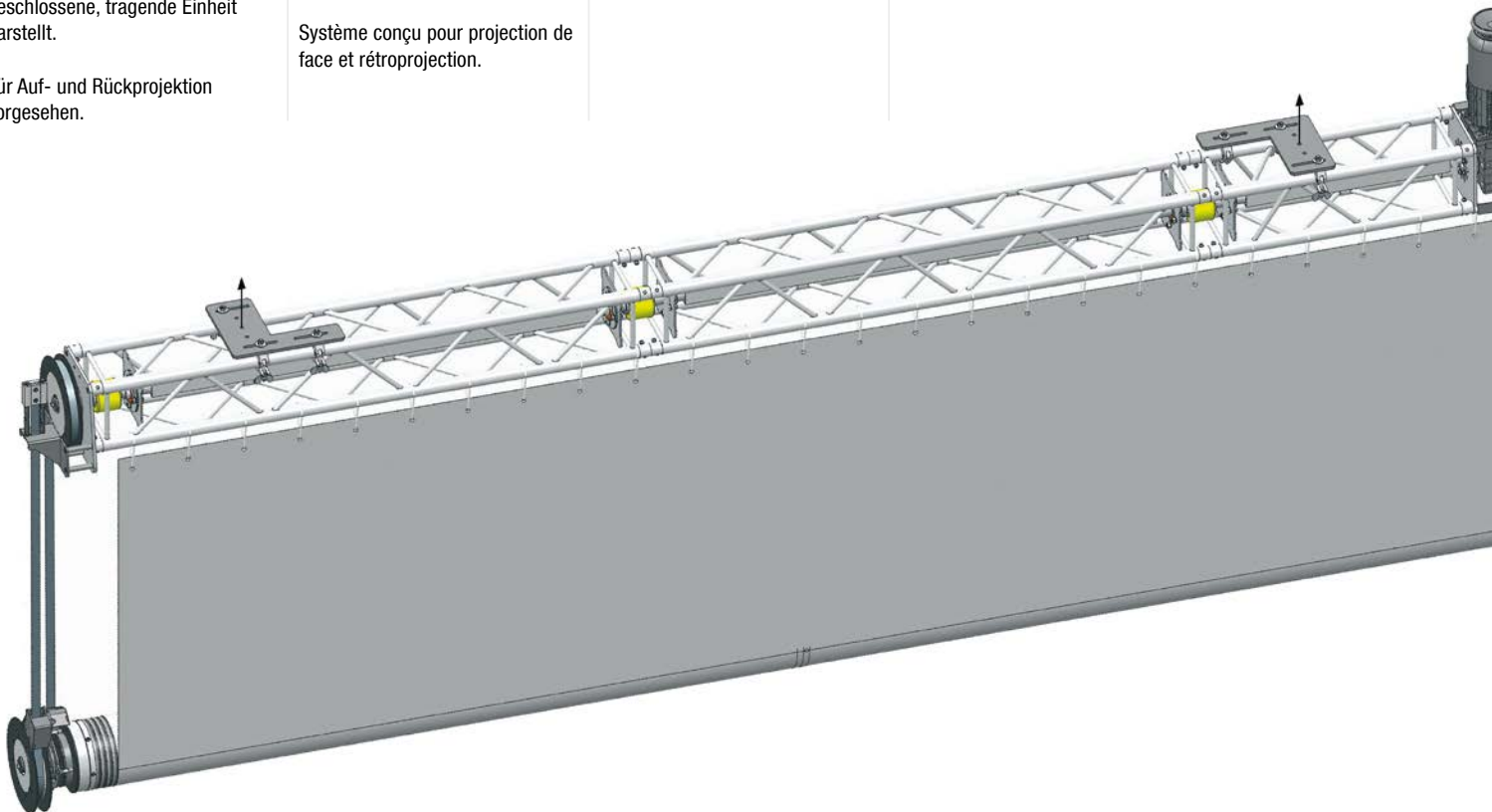
Le moteur ne supportant pas de charge, le système dans son ensemble ne constitue pas une unité autonome et, de ce fait, nécessite un minimum de 4 points de suspension.

Système conçu pour projection de face et rétroprojection.

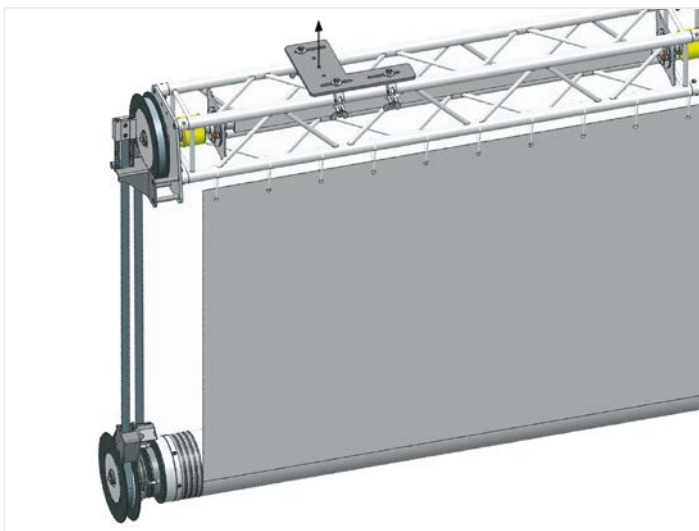
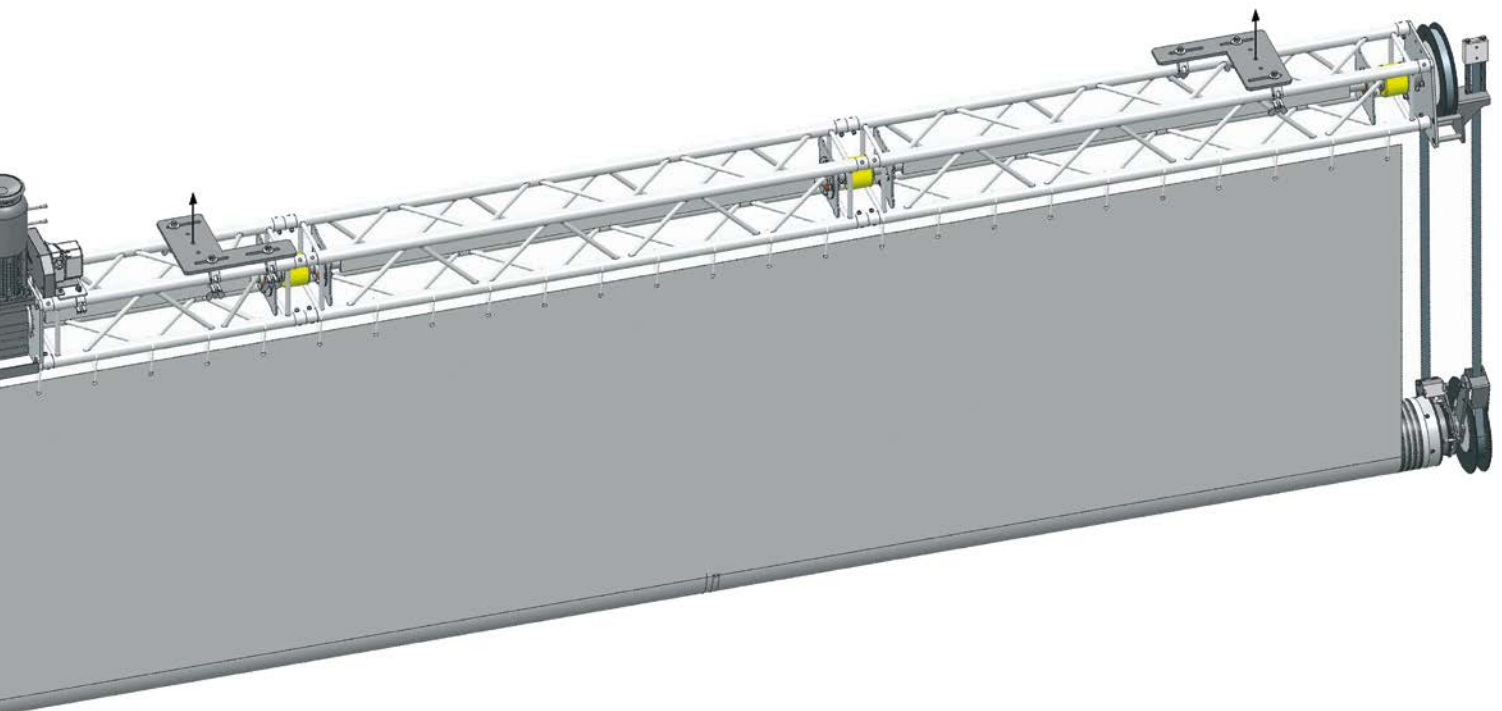
The systems extreme size of up to 30.0 m (98'4") wide and up to 15.0 m (49'2") high can be achieved by means of the special bottom roller winding mechanism, in which the winding tube itself is let downwards, thus tightening the fabric by the dead weight of the winding tube below.

The diameter of the MEGASCREEN TOUR carbon tube is 247 mm (9.7"). The carbon fiber tube modules, the truss and the rest of the mechanism can be taken apart and reassembled for touring or temporary use but must be suspended from at least four points because the truss is divided by the motor in the centre.

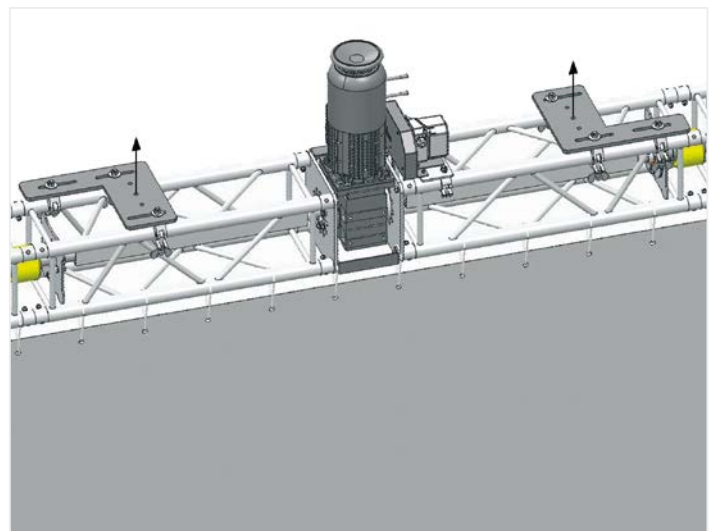
Designed for front and rear projection surfaces.







Seitliche Stahlband-Bobinen-Wickeleinheit aus Trag- und Sicherheitsband /  
Bobines latérales pour enroulement des bandes acier porteuses et de sécurité /  
Lateral steel belt bobbin winding unit made from brace and safety strap



Antrieb mit Handrad, Doppelbremse und Getriebeendschalter /  
Moteur avec volant de secours, double frein et boîtier de FC /  
Motor with hand crank wheel, double brake and gear limit switch

## 4.2 MEGASCREEN TOUR

### Technik

- Motor 3 x 230 / 400 VAC mit Doppelbremse.
- Hubgeschwindigkeiten stufenlos von ca. 0,1 bis ca. 0,4 m/s.
- Der Motor ist in drei Positionen, jeweils um 90° versetzt montierbar, auch nachträglich (Bild 1).
- Bildwandmaße: bis 29,9 x 15,0 m (b x h), Sonderformate auf Anfrage.
- Es kommt das gleiche Carbonrohr wie bei dem System TUBE zum Einsatz. Dieses Rohr wird von vier Stahlbändern gehalten (zwei Trag- und Antriebsbänder und zwei mitlaufende Fangbänder).
- Das Carbonrohr wickelt den Behang sowohl auf als auch ab und befindet sich im ausgerollten Zustand am unteren Ende der Bildwand.
- Die Rohrmodule sind in Längen von 1, 2, 3, 4, 5 und 6 m sowie in Sonderlängen auf Wunsch erhältlich.
- Dieses System ermöglicht eine gute Planlage auch bei nicht gewebeverstärkten Projektionsfolien.

Zur unten aufgeführten Zeichnung:

- Mindestens vier Abhängungen pro Anlage. Ab 14,0 m zusätzliche Abhängungen je nach Behangmaterial.

### Technique

- Moteurs : 3 x 230 / 400 V AC. Avec double freins.
- Vitesse de levage variable de env. 0,1 à 0,4 m/s.
- Le moteur est pivotable à 90° et on peut le monter de 3 manières différentes. Changement de position peut être réalisé ultérieurement (image 1).
- Dimensions des écrans de projection : jusqu'à 29,9 x 15,0 m (l x H). Dimensions hors standard, sur demande.
- Le tube carbone est identique à celui du système TUBE. Le tube est soutenu par 4 bandes en acier, 2 bandes de support et d'entraînement et 2 bandes de sécurité.
- Le système fonctionne à la polichinelle : le tube se déplace verticalement en enroulant / déroulant la toile. En position déployée de la toile, le tube est positionné en bas.
- Les modules de l'enrouleur sont disponibles dans les dimensions suivantes : 1, 2, 3, 4, 5 et 6 m. Des longueurs sur mesure sont réalisables sur demande.
- Ce système permet de réaliser une bonne planéité de la toile de projection, même avec des toiles non renforcées.

Schéma :

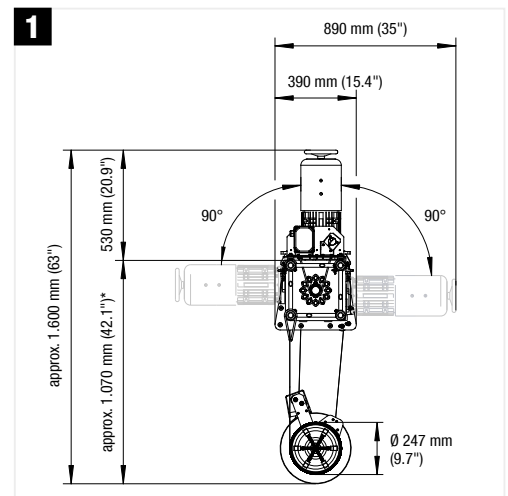
- Minimum 4 points de fixation. A partir de 14,0 m, prévoir des fixations complémentaires en fonction du poids de la toile de projection.

### Technique

- 3 x 230 / 400 VAC motor with double brake. Other voltages are available.
- Variable speed control adjustable from approx. 0.1-0.4 m/s (4"-6"/sec).
- Motor can be mounted quickly and easily in three different positions, each within a 90° rotation (picture 1).
- Screen sizes up to 29.9 x 15.0 m (98'1" x 49'3"). Custom screen sizes available upon request.
- The same carbon tube used on the TUBE systems are used with MEGASCREEN TOUR. The tube is secured with four steel bands. Two are load / drive bands and two security bands.
- The carbon tube rolls up and down with the screen surface. When unrolled, the screen is fully open and the carbon tube is at the bottom.
- Tube sections are available in various standard lengths: 1, 2, 3, 4, 5 and 6 m (3'3", 6'7", 9'1", 13'1", 16'5" and 19'8"). Special lengths available on request.
- A bottom roller mechanism works well to keep the screen surface flat even when using non fiber-reinforced screens.

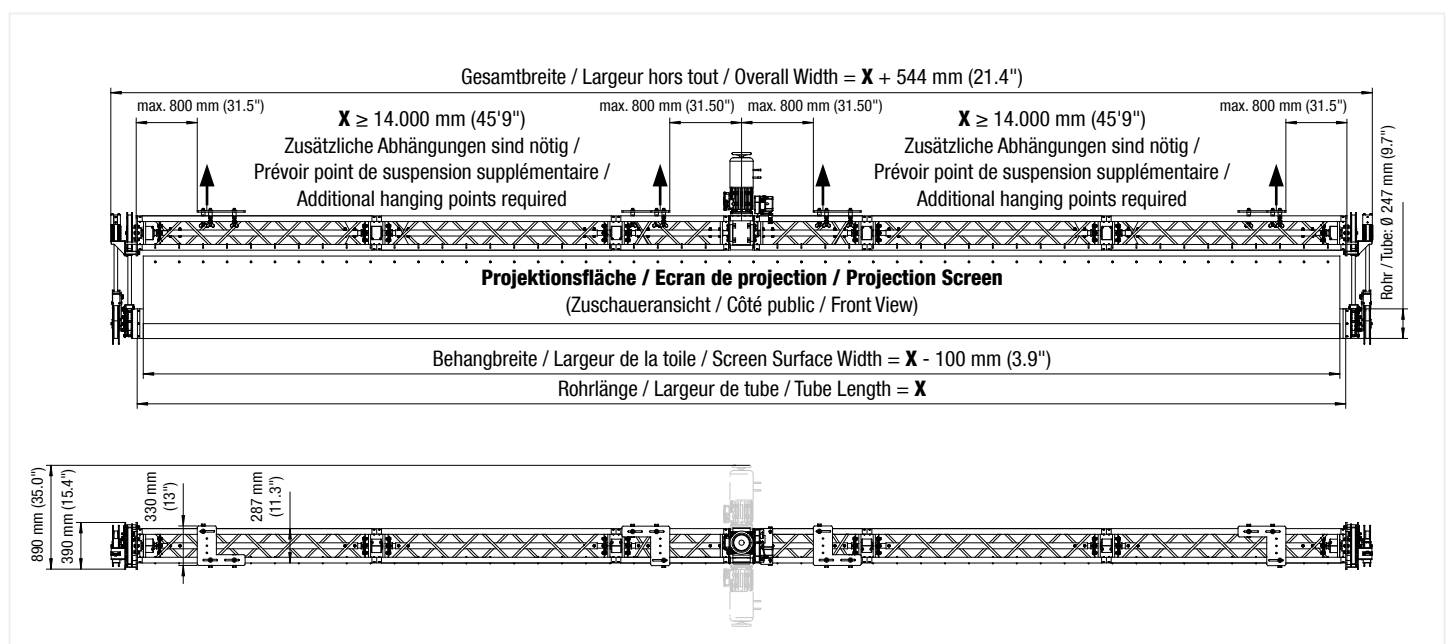
Regarding the graph below:

- An installed system requires at least four suspension points. For systems over 14.0 m (45'9"), additional suspension points are required depending on system width and overall weight.



Am Beispiel des 2,2 kW Motors / Exemple : moteur 2,2 kW / Example of 2,2 kW Motor:

\* Minimale Einbaumaße / Hauteur construction min. nécessaire / Minimum Mounting Height



Schematische Darstellung des Systems / Représentation schématique du système / Schematic representation of the system



## 4.2 MEGASCREEN TOUR

### Technische Angaben

Zur unten stehenden Tabelle:

- Das max. Behanggewicht für alle Breiten beträgt 126 kg.
- ! Für geeignete Behänge bitten wir um Rücksprache.
- \* Gesamtgewicht entspricht den kumulierten Gewichten von: Rohrmodulen, Traversenkonstruktion, Traversenbefestigung und Motor ohne Anschlusskabel (9 kg), Steuerung (18 kg) und Behang.

### Données techniques

Concernant le tableau ci-dessous :

- Le poids maximal d'une toile est limité à 126 kg.
- ! Nous consulter pour le choix de toiles utilisables.
- \* Le poids total comprend : les tubes, les poutres carrées avec mécanique intégrée et le moteur. Ne sont pas compris l'unité de commande (18 kg), les câbles (9 kg) et l'écran de projection.

### Technical Data

Regarding the table below:

- Maximum screen surface weight must not exceed 126 kg (278 lbs).
- ! Please contact us for choosing suitable surfaces.
- \* Total weight includes: Tube sections, truss frame, truss frame mounting plate and motor. Not included in weight: cable (9 kg / 19.8 lbs), control unit (18 kg / 39.3 lbs) and screen surface.

### Technische Daten Motoreinheit / Données techniques moteurs / Technical Data Motor

	1,5 kW	2,2 kW	3,0 kW
	max. 0,4 m/s (max. 15.7"/sec)		
	74 kg (163 lbs)	89 kg (196 lbs)	109 kg (240 lbs)
	Steuerungsanschluss – Reihenklammern / Connexion de commande – bornier / Control Connection – Terminal: 230/400 VAC / 50 Hz / 16 A		

### Standardaufteilung / Configurations standard / Standard Specifications

Art. / Réf.					m	ft/in	kg*	lbs*
	m	ft/in	m	ft/in				
<b>2420 1010</b>	10	32'10"	9,9	32'6"	4 + 6	13'1"+ 19'8"	490	1,080
<b>2420 1012</b>	12	39'4"	11,9	39'0"	3 + 6 + 3	9'1"+19'8"+ 9'1"	532	1,172
<b>2420 1014</b>	14	45'11"	13,9	45'7"	4 + 5 + 5	13'1"+ 16'5"+ 16'5"	568	1,253
<b>2420 1016</b>	16	52'6"	15,9	52'2"	4 + 6 + 6	3'1"+ 19'8"+ 19'8"	594	1,311
<b>2420 2018</b>	18	59'1"	17,9	58'9"	6 + 6 + 6	19'8"+ 19'8"+ 19'8"	661	1,457
<b>2420 2020</b>	20	65'7"	19,9	65'3"	4 + 4 + 4 + 4 + 4	13'1"+ 13'1"+ 13'1"+ 13'1"+ 13'1"	680	1,500
<b>2420 2022</b>	22	72'2"	21,9	71'10"	4 + 4 + 6 + 4 + 4	13'1"+ 13'1"+ 19'8"+ 13'1"+ 13'1"	744	1,641
<b>2420 2024</b>	24	78'9"	23,9	78'5"	4 + 5 + 6 + 5 + 4	13'1"+ 16'5"+ 19'8"+ 16'5"+ 13'1"	781	1,721
<b>2420 2026</b>	26	85'4"	25,9	85'0"	4 + 6 + 6 + 6 + 4	13'1"+ 19'8"+ 19'8"+ 19'8"+ 13'1"	817	1,801
<b>2420 2028</b>	28	91'10"	27,9	91'6"	5 + 6 + 6 + 6 + 5	16'5"+ 19'8"+ 19'8"+ 19'8"+ 16'5"	853	1,881



//Photo: Awaco Project Sp. z o.o. / National Forum of Music – Wrocław, Poland / MEGASCREEN 13,8 x 7,9 m (45 x 26 ft)

## 4.2 MEGASCREEN TOUR

### Lieferumfang

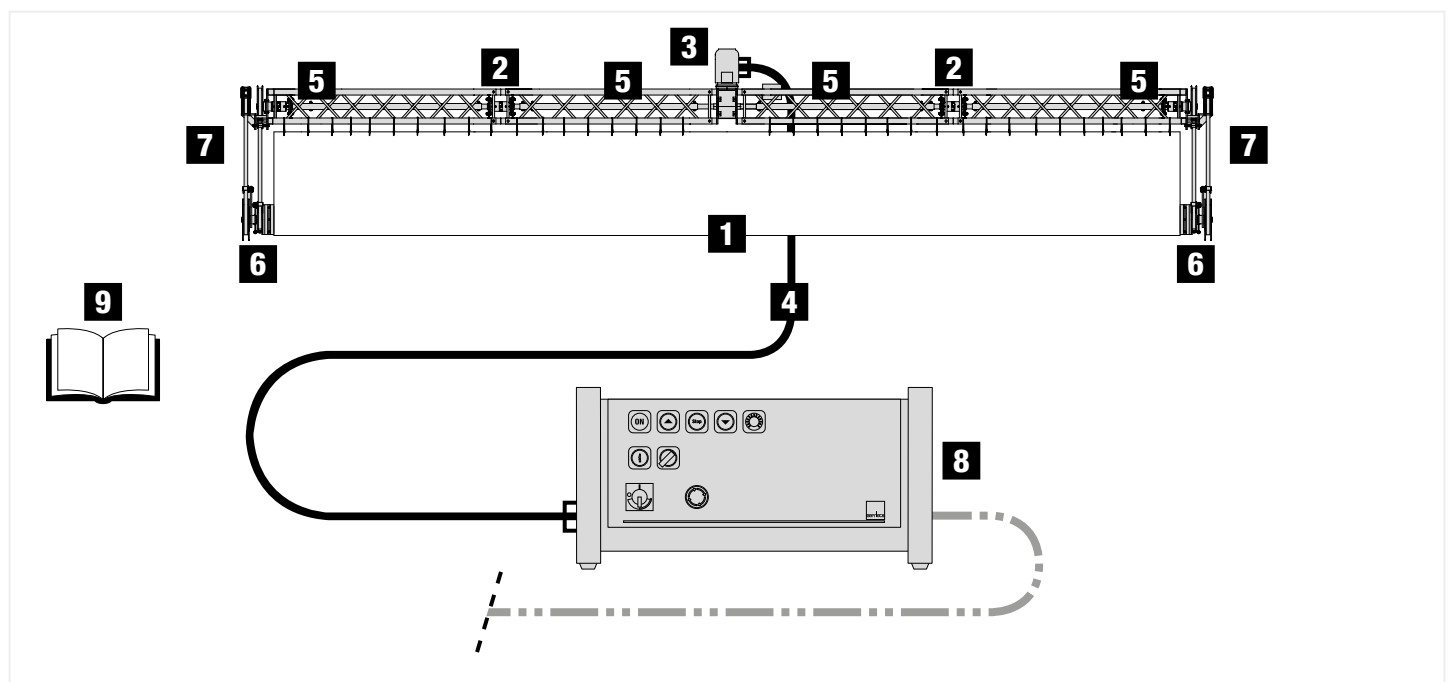
- 1** CFK-Rohre Ø 247 mm mit Montagestößen im Carbonrohr und entsprechenden Verschlussklammern. Aufteilung der Rohre mit Standardlängen, siehe Tabelle. Gegen Aufpreis können auch Sonderlängen geliefert werden.
- 2** Demontierbares Traversensystem mit Motoraufnahme, Antriebswelle und Wellenlagerungen.
- 3** Demontierbare Antriebseinheit mit Wellenkupplungen und Endschalter.
- 4** Strom- und Steuerkabel, steckbar, 25,0 m lang (eine Verlängerung bis 50,0 m ist möglich).
- 5** Abhängung für Aufnahme an bauseitiger Konstruktion. Anzahl der Abhängungen abhängig von der Länge der Anlage (mindesten jedoch vier Stück). Traversenbefestigung mit drei Half Coupler; Tragfähigkeit je 750 kg; für Rohre mit einem Durchmesser von 50 mm; mit Anschlagpunkt.
- 6** Anschlusssteile und Wickelmechanik für Trag- und Sicherungsbänder.
- 7** Zwei Endlager mit Wickelmechanik und Bandlängenausgleich.
- 8** G-FRAME 54 Steuerung mit den Funktionen AUF und AB. Stufenlose Geschwindigkeitsvorwahl über ein Drehpotenziometer.
- 9** Aufbau- und Betriebsanleitung.

### Le système est constitué de

- 1** Tubes carbone Ø 247 mm avec manchons de raccord et pattes de serrage des 2 côtés. Répartition des tubes en largeurs standard, voir tableau. Largeurs hors standard disponibles sur demande.
- 2** Poutre carrée avec mécanique d'entraînement démontable.
- 3** Unité d'entraînement avec FC démontable.
- 4** Câble d'alimentation et de commande par fiche-prise de 25 m (rallonge possible jusqu'à 50 m).
- 5** Points de suspension pour une installation à un support existant. Le nombre de points de suspension dépend de la largeur du système, au minimum 4 points de suspensions composés de 3 colliers (charge 750 kg / collier) pour tube de Ø 50 mm montés sur platine.
- 6** Bobines d'enroulement pour bandes acier d'entraînement et de sécurité.
- 7** Support-pallier avec mécanique d'enroulement et système de compensation de longueur des bandes acier.
- 8** Unité de commande G-FRAME 54 avec les fonctions MONTER-DESCENDRE. Avec variateur de vitesse.
- 9** Instructions de montage et guide d'utilisation.

### Standard Delivery

- 1** Carbon tube sections Ø 247 mm (9.7") with assembly joints in the carbon tube and corresponding claw brackets. Distribution of tubes with standard lengths, see table. Custom tube sizes are available upon request.
- 2** Truss system with motor mount, drive shaft and shaft bearings can be disassembled.
- 3** Motor unit with gear box and limit switches.
- 4** Power and control cable. Standard length: 25.0 m (82'). An extension cable up to 50.0 m (164') is available as an option.
- 5** Standard suspension points: Minimum number of four suspension points required. Additional suspension points required depending on overall system width and weight. Standard mounting via three half coupler clamps. Half coupler clamp load capacity: 750 kg (1,653 lbs), maximum Ø: 50 mm (2").
- 6** Mechanical steel band spool assembly for perfect alignment when rolling up and down.
- 7** Additional steel band security spool assembly.
- 8** G-FRAME 54 control system. Standard operation: UP-DOWN positions and adjustments via rotary potentiometer.
- 9** Installation and operation manual.







## 4.2 MEGASCREEN TOUR



//Photo: Maxx Technologies / Second Baptist Church – Houston, TX USA / Roller Screen System MEGASCREEN TOUR 14,6 x 10,0 m (48 x 33 ft)



## 4.3 MEGASCREEN



//Photo: VW Konzernforum – Berlin, Germany / Roller Screen System MEGASCREEN 14,8 x 8,5 m (49 x 28 ft)





## 4.3 MEGASCREEEN – Für fest installierte Großformate

### Pour tous les grands formats fixes / Permanently Installed Large Size Systems

MEGASCREEEN ist ein Bildwand-system für große Formate mit Rohrlängen bis 24,0 m und Behanghöhen bis 15,0 m sowie variablen Hubgeschwindigkeiten von ca. 0,1 bis ca. 0,3 m/s.

Aufgrund der veränderten Bauweise des Carbonrohres und einer vereinfachten Verbindung der Rohrmodule eignet sich das Rollbildwandssystem ideal für die Festinstallation.

Wir empfehlen die endgültige Verklebung der Rohre vor Ort.

MEGASCREEEN est un système pour des grands formats, jusqu'à 24,0m de large et 15,0 m de haut, avec une vitesse de déroulement variable de env. 0,1 à 0,3 m/s.

Grâce à une construction différente du tube carbone (Ø 150 mm, poids réduit, raccords allégés), le système se prête très bien pour les installations fixes à grande portée.

Nous conseillons de coller définitivement les raccords manchonnés lors du montage sur site.

MEGASCREEEN is a permanently installed bottom-roller projection screen system for large applications with tube lengths up to 24.0 m (78'7") and screen surfaces of up to 15.0 m (49'2") as well as variable lifting speeds of approx. 0.1 (3.9"/sec) to approx. 0.3 m/s (11.8"/sec).

Due to the modified construction of the carbon tube and a simplified connection of the tube modules, the roller screen system is ideal for permanent installation.

It is recommended that tube sections should be permanently bonded and fastened during installation.

#### Details

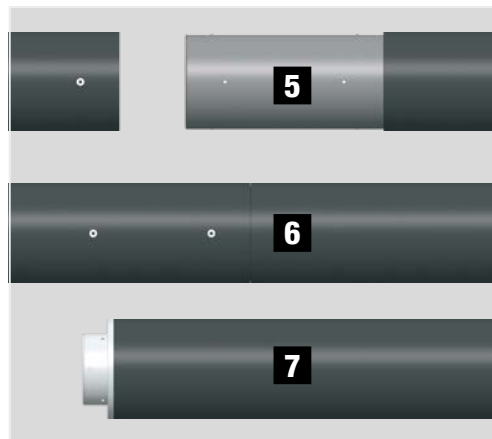
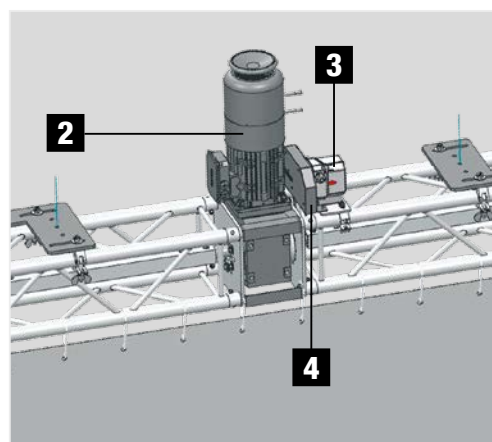
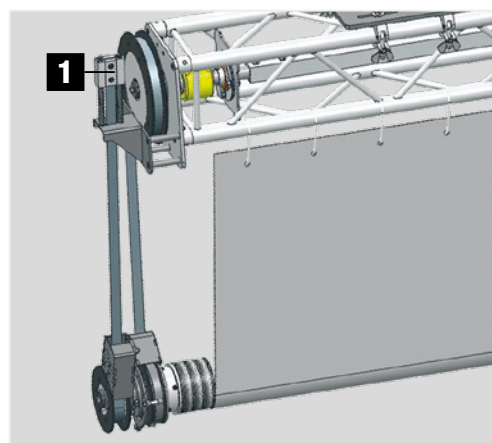
- 1 Mechanischer Längenausgleich für das Sicherungsband.
- 2 Der mit Handrad und Doppelbremse ausgestattete Antrieb ist standardmäßig mittig in der Traversenkonstruktion montiert.
- 3 Betriebs- und Notendschalter nach GUV Vorschrift 17 und DIN 56950-1.
- 4 Optional mit Inkrementalgeber zur frei programmierbaren Einstellung der Betriebsenden und der drei Zwischenpositionen. Größtmögliche Sicherheit und hohe Präzision durch formschlüssige Anbindung von Getriebeendschalter und Inkrementalgeber.
- 5 Die einzelnen Rohrmodule werden mit Verbindungsmuffen zusammengefügt.
- 6 Fest verbundene Rohrmodule.
- 7 Aluminiumhülse zum Anschluss des Carbonrohres an die Antriebs- und Lagereinheit.

#### Détails

- 1 Bande acier de levage et de sécurité (avec mécanisme de compensation de longueur).
- 2 Le moteur se trouve (de manière standard) au milieu de la poutre carrée et est équipé de deux freins et d'une roue manuelle de dépannage.
- 3 FC classiques et FC de sécurité certifiés selon GUV, disposition 17, et selon DIN 56950-1.
- 4 Codeur incrémental pour une programmation libre des 2 FC de course de sécurité (haut et bas) et des 3 positions intermédiaires disponible en option. Fonctionnement précis du codeur et du boîtier de FC grâce à un dispositif de connexion mécanique fiable.
- 5 Raccords des différents éléments par manchons.
- 6 Deux éléments raccordés.
- 7 Embout adaptateur entre le tube et les supports-palliers.

#### Details

- 1 Mechanical steel band spool assembly with additional steel band safety spool.
- 2 Motor is mounted in the centre of the truss frame. Standard motor is supplied with hand crank wheel and double brake.
- 3 Certified emergency stop switch according to GUV regulation 17 and DIN 56950-1.
- 4 Optional with incremental encoder for freely programmable setting of end operations and the three intermediate stop positions. Maximum safety and high precision through positive connection of the gear limit switch and incremental encoder.
- 5 Single tube modules are mounted with tube sleeves.
- 6 Two connected tube sections.
- 7 Aluminum bushing that connects the carbon tube to the spool assembly.





## 4.3 MEGASCREEN

Sehr große Projektionsflächen können mit der Mechanik der MEGASCREEN bei nur geringem Platzbedarf realisiert werden.

Aufgrund des modifizierten Verbindungssystems und einem geringeren Durchmesser des Carbonrohres (150 mm) im Vergleich zur MEGASCREEN TOUR, können bei der MEGASCREEN Formate mit Rohrlängen bis 24,0 m und Behanghöhen bis 15,0 m umgesetzt werden.

Das Carbonrohr wickelt den Behang auf und ab und befindet sich im ausgerollten Zustand am unteren Ende der Leinwand. Diese Konzeption bietet im Gegensatz zu allen anderen Systemen einen deutlichen Vorteil – eine optimale Planlage auch bei nicht gewebeverstärkten Projektionsfolien.

Für Auf- und Rückprojektion vorgesehen.

De dimensions compactes, MEGASCREEN permet toutefois de réaliser des surfaces de projection importantes.

Grâce à un système de raccordement différent et un diamètre réduit (150 mm) du tube carbone (comparé au MEGASCREEN TOUR), MEGASCREEN permet de réaliser des formats jusqu'à 24,0 m de large et 15,0 m de haut.

L'enroulement / déroulement de la toile fonctionne "à la polichinelle" (toile déroulée = tube en position basse). Le poids du tube garantissant une tension permanente de la toile, ce système permet d'obtenir une très bonne planéité même avec des toiles non renforcées.

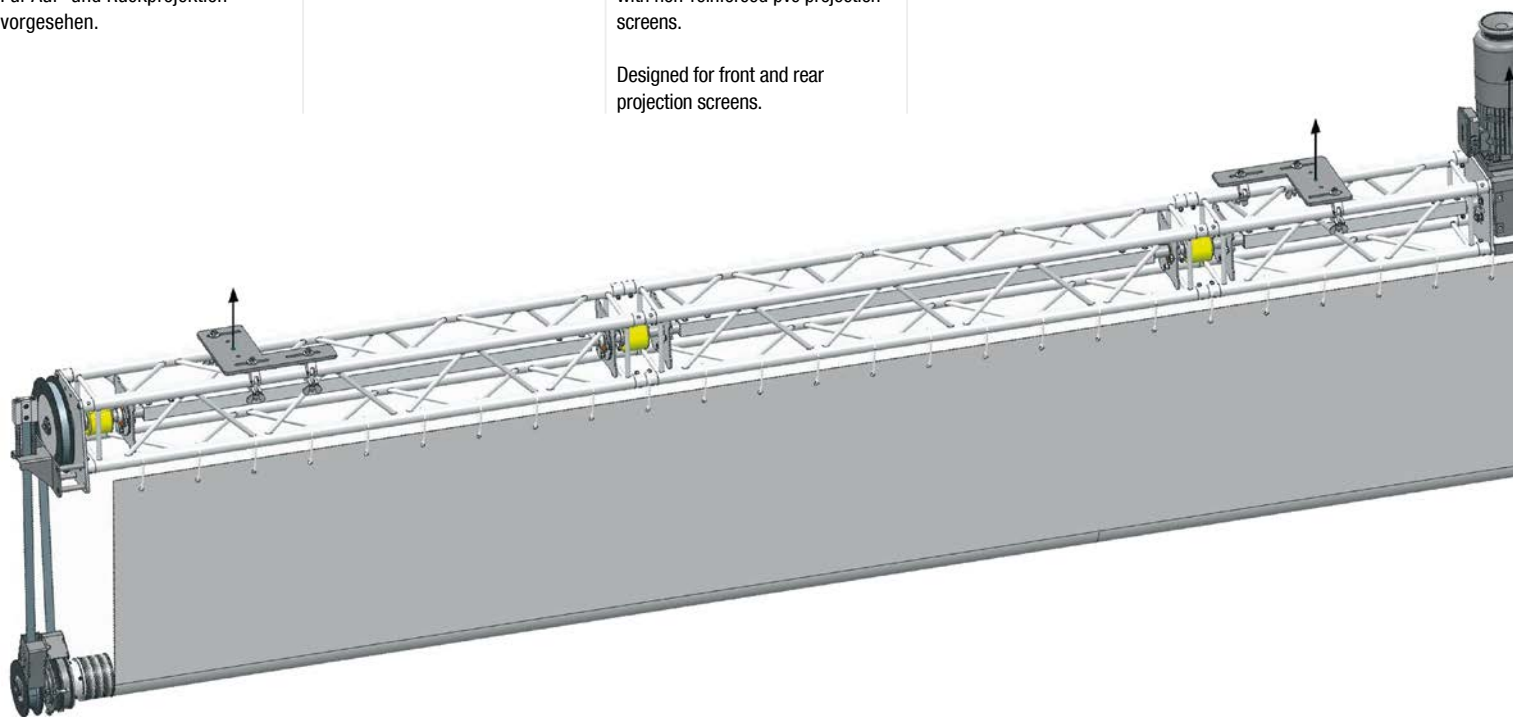
Système conçu pour projection de face et rétroprojection.

MEGASCREEN systems are designed for permanent installations of large motorized projection surfaces to be used where space is limited for mechanical components.

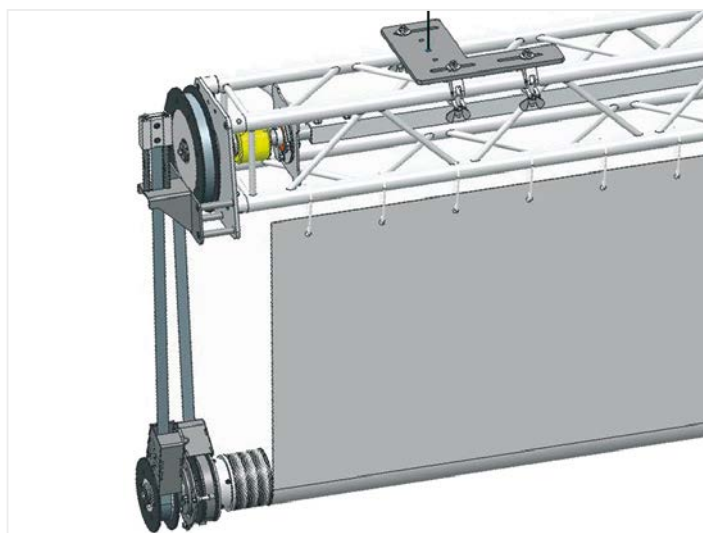
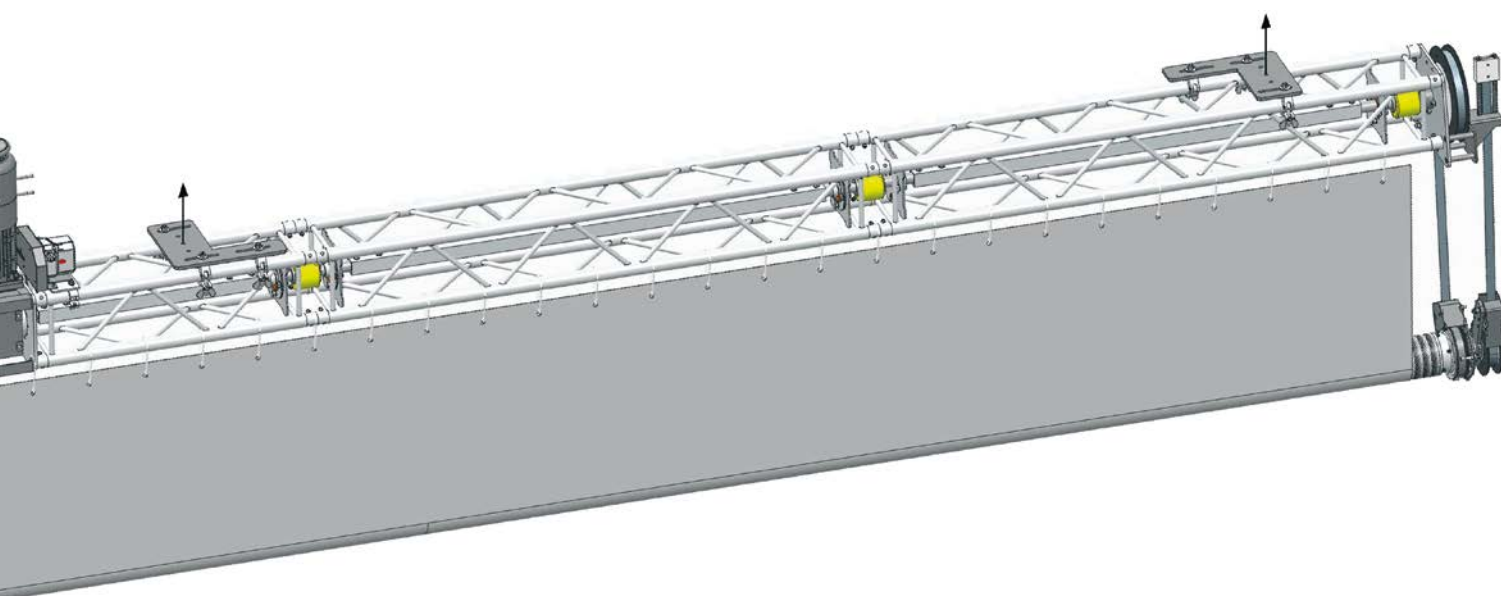
This is modified version of the MEGASCREEN TOUR system. A smaller diameter tube (150 mm / 5.9"), permanent connections, and modified mechanical components give the MEGASCREEN system a small profile that can fit into tight spaces while allowing for spans up to 24.0 m (78'7") and screen surfaces of up to 15.0 m (49'2").

The bottom roller design means the tube is located on the bottom of the screen instead of the top and winds up and down with the screen. This design naturally tensions the screen creating a consistently flat and wrinkle free surface even with non-reinforced pvc projection screens.

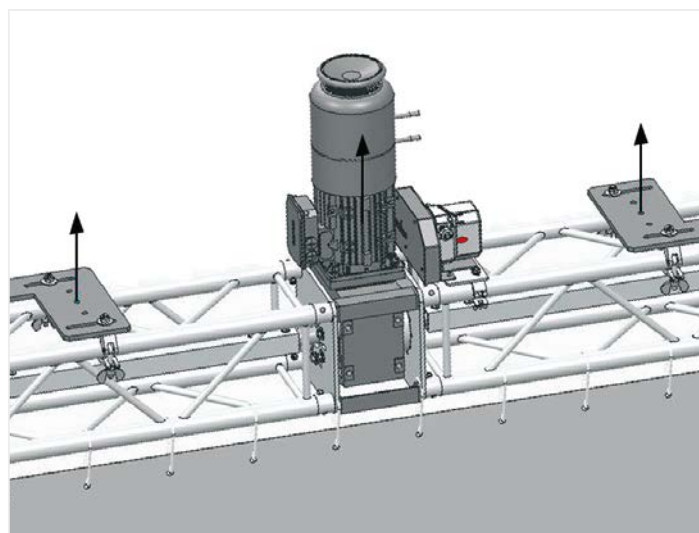
Designed for front and rear projection screens.







Seitliche Stahlband-Bobinen-Wickleinheit aus Trag- und Sicherheitsband /  
Bobines latérales pour enroulement des bandes acier porteuses et de sécurité /  
Lateral steel belt bobbin winding unit made from brace and safety strap



Antrieb mit Handrad, Doppelbremse und Getriebeendschalter /  
Moteur avec volant de secours, double frein et boîtier de FC /  
Motor with hand crank wheel, double brake and gear limit switch



### 4.3 MEGASCREEN

#### Technik

- Motor 3 x 230 / 400 VAC mit Doppelbremse.
- Hubgeschwindigkeiten stufenlos von ca. 0,1 bis ca. 0,3 m/s.
- Der Motor ist in drei Positionen, jeweils um 90° versetzt montierbar, auch nachträglich (Bild 1).
- Bildwandmaße: bis 23,9 x 15,0 m (b x h). Sonderformate auf Anfrage.
- Das Carbonrohr wickelt den Behang auf und ab und befindet sich im ausgerollten Zustand am unteren Ende der Bildwand.
- Diese Konzeption bietet im Gegensatz zu allen anderen Systemen einen deutlichen Vorteil – eine optimale Planlage auch bei nicht gewebeverstärkten Projektionsfolien.

Zur unten aufgeführten Zeichnung:

- Mindestens vier Abhängungen pro Anlage. Ab 14,0 m zusätzliche Abhängungen je nach Behangmaterial.

#### Technique

- Moteur 3 x 230 / 400 V AC. Avec deux freins.
- Vitesses d'enroulement et de déroulement variables de env. 0,1 à 0,3 m/s.
- Le moteur est pivotable à 90° et on peut le monter de trois manières différentes. Changement de position simple et facile à réaliser ultérieurement (image 1).
- Dimensions des écrans : jusqu'à 23,9 x 15,0 m (l x H). Dimensions spéciales sur demande.
- Le système fonctionne à la polichinelle : le tube se déplace verticalement en enroulant / déroulant la toile. En position déployée de la toile, le tube est positionné en bas.
- Ce système présente un avantage notoire, à savoir la planéité de la toile de projection, même pour des toiles non renforcées.

Schéma :

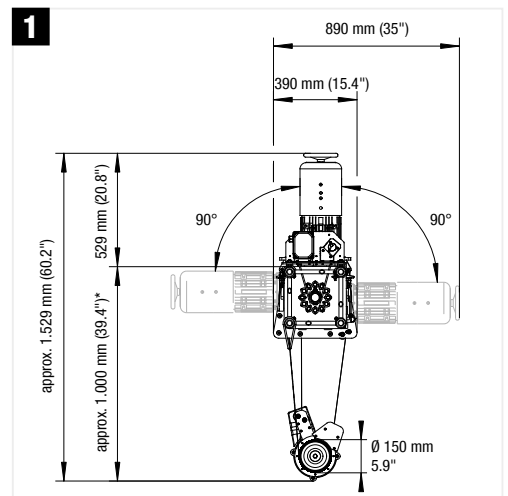
- Minimum 4 points de fixation. A partir de 14,0 m, prévoir des fixations complémentaires en fonction du poids de la toile de projection.

#### Technique

- 3 x 230 / 400 VAC motor with double brake. Other voltages available.
- Variable speed control adjustable from approx. 0.1-0.3 m/s (4"-12"/sec).
- Motor can be mounted quickly and easily in three different positions, each within a 90° rotation (picture 1).
- Screen sizes up to 23.9 x 15.0 m (78'4" x 49'2"). Custom screen sizes available upon request.
- The carbon tube rolls up and down with the screen surface. When unrolled, the screen is fully open and the carbon fiber tube is at the bottom.
- A bottom roller mechanism works well to keep the screen surface flat even when using non fiber-reinforced screens.

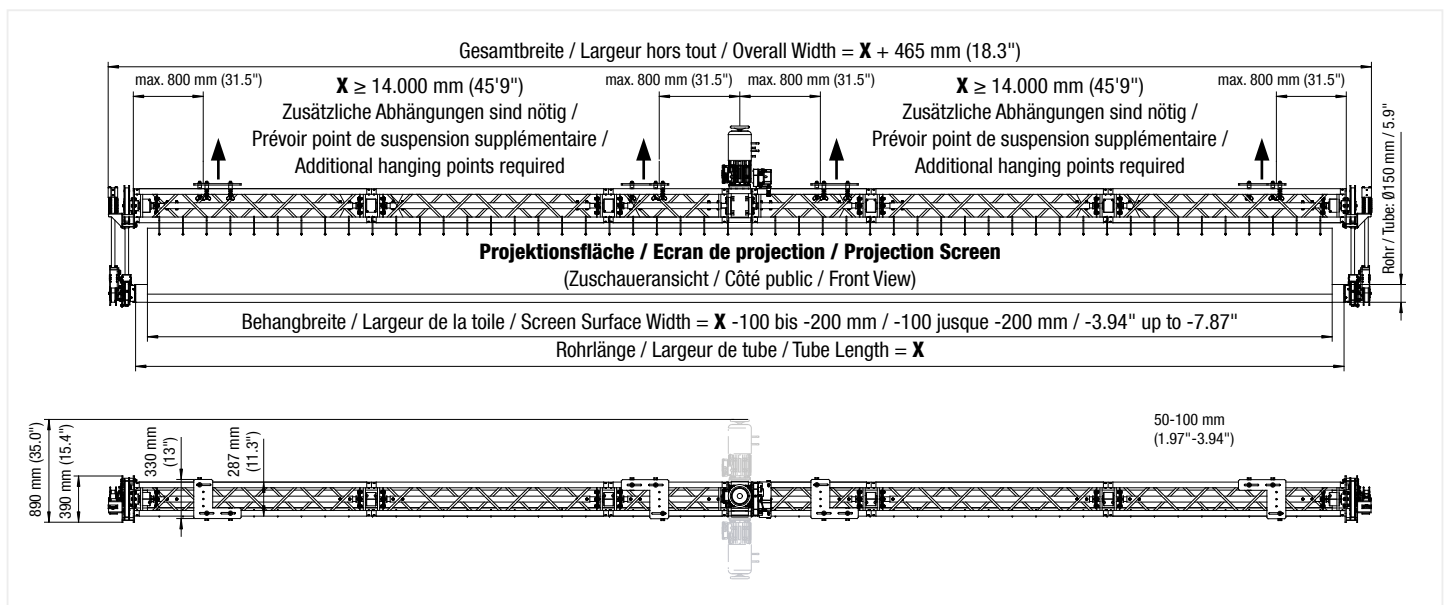
Regarding the graph below:

- An installed system requires at least four suspension points. For systems over 14.0 m (45'9"), additional suspension points are required depending on system width and overall weight.



Am Beispiel des 1,5 kW Motors / Exemple : moteur 1,5 kW / Example of 1,5 kW Motor:

\* Minimale Einbaumaße / Hauteur construction min. nécessaire / Minimum Mounting Height



Schematische Darstellung des Systems / Représentation schématique du système / Schematic representation of the system



## 4.3 MEGASCREEN

### Lieferumfang

Zur unten stehenden Tabelle:

- Das max. Behanggewicht für alle Breiten beträgt 102 kg.
- Anlagen mit Rohrlängen von über 24,0 m sind als Sonderanfertigungen möglich.

! Für geeignete Behänge bitten wir um Rücksprache.

\* Gesamtgewicht entspricht den kumulierten Gewichten von: Rohrmodulen, Traversenkonstruktion, Traversenbefestigung und Motor ohne Anschlusskabel (9 kg), Steuerung (18 kg) und Behang.

### Le système est constitué de

Concerne le tableau ci-dessous :

- Le poids maximal d'une toile est limité à 102 kg.
- Des systèmes d'une portée de 24,0 m sont considérés comme hors standard, mais réalisables sur demande.

! Nous consulter pour le choix de toiles utilisables.

\* Le poids total comprend : les tubes, les poutres carrées avec mécanique intégrée et le moteur. Ne sont pas compris l'unité de commande (18 kg), les câbles (9 kg) et l'écran de projection.

### Standard Delivery

Regarding the table below:

- Maximum screen surface weight must not exceed 102 kg (225 lbs).
- Systems sizes exceeding 24.0 m (78'7") are available upon request.

! Please contact us for choosing suitable surfaces.

\* Total weight includes: Tube sections, truss frame, truss frame mounting plate and motor. Not included in weight: cable (9 kg / 19.8 lbs), control unit (18 kg / 39.3 lbs) and screen surface.

### Technische Daten Motoreinheit / Données techniques moteurs / Technical Data Motor

	1,5 kW	2,2 kW
	max. 0,3 m/s (max. 11.8"/sec)	
	74 kg (163 lbs)	89 kg (196 lbs)
	Steuerungsanschluss – Reihenklammern / Connexion de commande – bornier / Control Connection – Terminal: 230/400 VAC / 50 Hz / 16 A	

### Standardaufteilung / Configurations standard / Standard Specifications

Art. / Réf.								
	m	ft/in	m	ft/in			kg*	lbs*
<b>2430 1010</b>	10	32'10"	9,9	32'6"	Rohrmodullängen werden individuell nach Absprache bestimmt.	390	860	
<b>2430 1012</b>	12	39'4"	11,9	39'0"	Gesamtlänge kann auch an einem Stück gefertigt werden.	415	915	
<b>2430 1014</b>	14	45'11"	13,9	45'7"		446	984	
<b>2430 1016</b>	16	52'6"	15,9	52'2"	Les longueurs des différents éléments de tube seront définies individuellement	475	1,046	
<b>2430 2018</b>	18	59'1"	17,9	58'9"	en fonction de vos besoins. Possibilité de fabriquer un tube en une seule pièce.	503	1,109	
<b>2430 2020</b>	20	65'7"	19,9	65'3"		531	1,171	
<b>2430 2022</b>	22	72'2"	21,9	71'10"	Overall length of system can be manufactured in custom lengths,	559	1,233	
<b>2430 2024</b>	24	78'9"	23,9	78'5"	or one-piece section, if size permits.	588	1,295	



//Photo: Town Hall Braunschweig – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN 11,0 m x 10,0 m (36 x 33 ft)



## 4.3 MEGASCREEN

### Lieferumfang

- 1 CFK-Rohre Ø 150 mm mit Verbindungsmuffen.
- 2 Demontierbares Traversensystem mit Motoraufnahme, Antriebswelle und Wellenlagerungen.
- 3 Antriebseinheit mit Wellenkupplungen und Endschalter.
- 4 Strom- und Steuerkabel, steckbar, 25,0 m lang (optional bis 50,0 m Länge möglich).
- 5 Abhängungen für Aufnahme an bauseitiger Konstruktion. Anzahl der Abhängungen abhängig von der Länge der Anlage (mindesten jedoch vier Stück). Traversenbefestigung mit drei Half Coupler; Tragfähigkeit je 750 kg; für Rohre mit einem Durchmesser von 50 mm; mit Anschlagpunkt.
- 6 Anschlusssteile und Wickelmechanik für Trag- und Sicherungsbänder.
- 7 Zwei Endlager mit Wickelmechanik und Bandlängenausgleich.
- 8 G-FRAME 54 Steuerung mit den Funktionen AUF und AB. Stufenlose Geschwindigkeitsvorwahl über ein Drehpotenziometer.
- 9 Aufbau- und Betriebsanleitung.

### Le système est constitué de

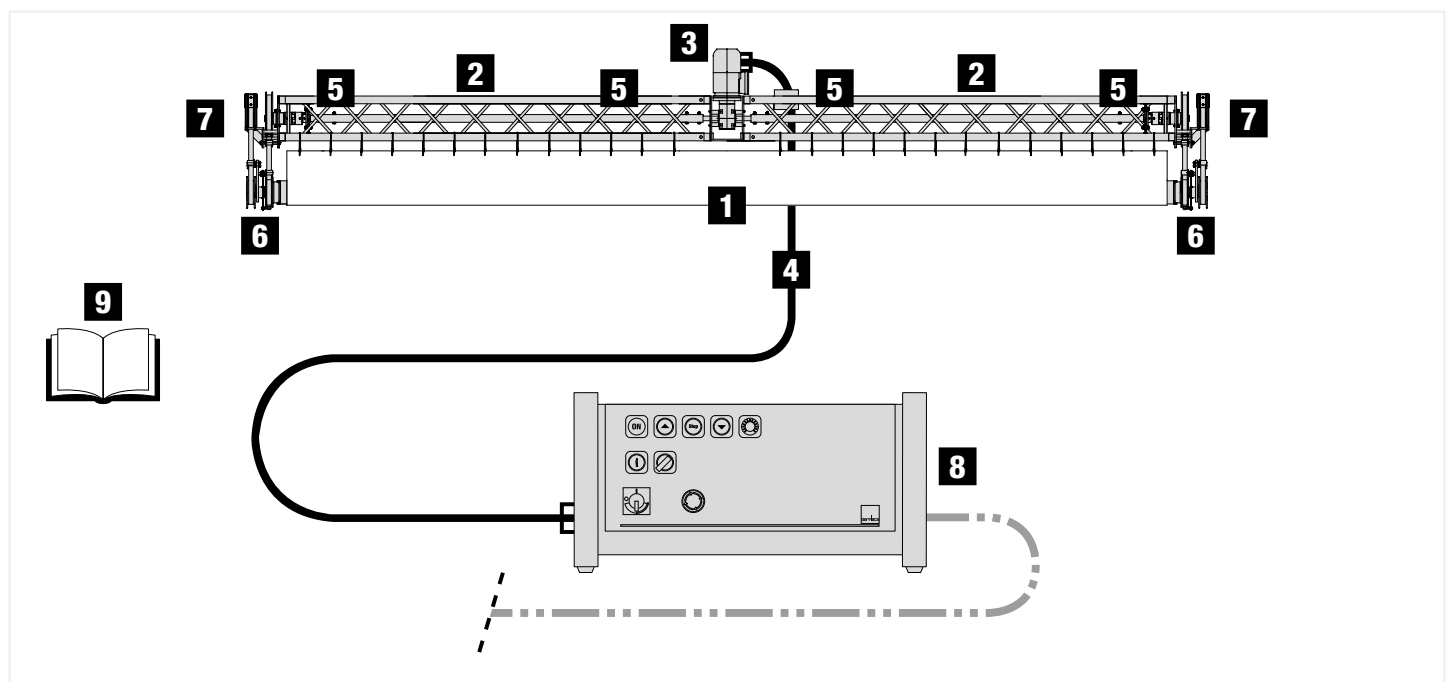
- 1 Tubes carbone Ø 150 mm avec raccords et embouts adaptateurs.
- 2 Poutre carrée avec mécanique d'entraînement démontable.
- 3 Unité d'entraînement avec FC démontable.
- 4 Câble d'alimentation et de commande par fiche-prise de 25 m (rallonge possible jusqu'à 50 m).
- 5 Points de suspension pour une installation à un support existant. Le nombre de points de suspension dépend de la largeur du système, au minimum 4 points de suspensions composés de 3 colliers (charge 750 kg / collier) pour tube de Ø 50 mm montés sur platine.
- 6 Bobines d'enroulement pour bandes acier d'entraînement et de sécurité.
- 7 Support-pallier avec mécanique d'enroulement et système de compensation de longueur des bandes acier.
- 8 Unité de commande G-FRAME 54 avec les fonctions MONTER-DESCENDRE. Avec variateur de vitesse.
- 9 Instructions de montage et guide d'utilisation.

### Standard Delivery

- 1 Carbon tubes Ø 150 mm (6") with special connection ends.
- 2 Truss system with motor mount, drive shaft and shaft bearings can be disassembled.
- 3 Motor unit with gear box and limit switches.
- 4 Power and control cable. Standard length: 25.0 m (82'0") (an extension cable up to 50.0 m (164'0") is available as an option).
- 5 Standard suspension points: Minimum number of four suspension points required. Additional suspension points required depending on overall system width and weight. Standard mounting via three half coupler clamps. Half coupler clamp load capacity: 750 kg (1,653 lbs), max. Ø: 50 mm (2").
- 6 Steel band spool assembly for load and drive operation.
- 7 Additional steel band security spool assembly.
- 8 G-FRAME 54 control system. Standard operation: UP-DOWN positions and adjustments via rotary potentiometer.
- 9 Installation and operation manual.



Probeaufbau für das Palais des Congrès in Abidjan, Breite: 22,0 m / Montage d'essai pour le Palais des Congrès à Abidjan, largeur : 22,0 m / Mock-up design for Congress in Abidjan, width: 22.0 m (72 ft)







## Referenzen

Références / References



//Photo: Kulturpalast Dresden – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN 16,5 x 12,0 m (54 x 39 ft)





# TUBE / MEGASCREEN TOUR / MEGASCREEN

## G-FRAME 54

### G-FRAME 54 Steuerung für TUBE

Für unsere Rollbildwand TUBE, die leicht bedienbare G-FRAME 54 Steuerung:

- Stufenlose Geschwindigkeitsvorwahl über ein Drehpotenziometer.
- Im Standard mit drei programmierbaren Zwischenpositionen und DMX-Schnittstelle\*.
- Optional auch ohne programmierbare Zwischenpositionen.
- Ein in der G-FRAME 54 integrierter Umrichter versorgt die Antriebseinheit mit Drehstrom.
- Der Anschluss erfolgt über einem 230 V Schutzkontakt-Stecker.

\* Bei DMX-Ansteuerung ist die Anlage nicht mehr CE-konform.

### Montagearten:

- 1 Stand-Alone Betrieb.
- 2 Wandmontage.
- 3 19"-Rack Einbau.

### Lieferumfang:

- G-FRAME 54 Steuerung.
- 19"-Einbauwinkel.
- Wandmontageplatte.
- 2,0 m Stromversorgungskabel.

Die Ausführungen der Steuerungen kann von den rechts aufgeführten Bildern abweichen.

### Unité de commande G-FRAME 54 pour TUBE

Unité de commande G-FRAME 54 pour système TUBE :

- Variation de vitesse en continu via un potentiomètre.
- Version standard avec 3 positions intermédiaires programmables et interface DMX\*.
- En option, SANS positions intermédiaires programmables.
- Un variateur de fréquence intégré dans l'armoire de commande G-FRAME 54 alimente l'unité d'entraînement avec un courant triphasé.
- Branchement via une fiche de sécurité 230 V.

\* Avec un pilotage par DMX, le système n'est plus conforme CE.

### Variante de montage :

- 1 Pose sur pupitre (stand-alone).
- 2 Murale.
- 3 Encastrée dans un rack 19".

### Le système est constitué de :

- Unité de commande G-FRAME 54.
- Pattes de montage 19".
- Platine pour montage mural.
- Câble d'alimentation de l'armoire, longueur 2,0 m.

Photos non contractuelles.

### G-FRAME 54 Control System for TUBE

For our roller screen TUBE, the easy-to-use G-FRAME 54 control:

- Speed adjustment via a rotary potentiometer.
- Standard with three programmable intermediate stop positions and DMX interface\*.
- Optionally without programmable intermediate positions.
- A drive integrated in the G-FRAME 54 supplies the drive unit with three-phase current.
- The connection is made via a 230 V (USA: 208 V) grounded cable.

\* With DMX control, the system is no longer CE compliant.

### Mounting Types:

- 1 Stand alone.
- 2 Wall mount.
- 3 19" rack mount.

### Standard Delivery:

- G-FRAME 54 control system.
- 19" rack mount brackets.
- Wall mount brackets.
- Power cable, length: 2,0 m (6'6").

Actual product may vary slightly from photograph.



Art. / Réf.	TUBE			
2480 7101	-	G-FRAME 54 Steuerung 230 VAC für TUBE	Unité de commande G-FRAME 54 - 230 VAC pour TUBE	G-FRAME 54 control system 230 VAC for TUBE
2480 7201	4	Zweite Bedienstelle mit Kabel	Boîtier de télécommande filaire avec câble	Remote control with cable
2480 7202	5	Funkfernbedienung	Télécommande par radio	Wireless remote control
2380 73-	-	Verlängerung Steuer- und Antriebskabel für TUBE	Kit rallonges câble d'alimentation et de commande G-FRAME (moteur) pour TUBE	Extension control and power cable for TUBE
2480 8011	6	Not-Aus-Taster für DMX-Betrieb mit Kabel	Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX) avec câble	Emergency STOP function for DMX operation (includes cable)
2480 8021	-	Verlängerungskabel für Not-Aus-Taster	Rallonge pour arrêt d'urgence externe	Extension cable for Emergency STOP DMX function



# TUBE / MEGASCREEN TOUR / MEGASCREEN

## G-FRAME 54

### G-FRAME 54 Steuerung für MEGASCREEN TOUR und MEGASCREEN

Für unsere Rollbildwände MEGASCREEN TOUR und MEGASCREEN, die leicht bedienbare G-FRAME 54 Steuerung:

- Stufenlose Geschwindigkeitsvorwahl über ein Drehpotenziometer.
- Optional mit drei programmierbaren Zwischenpositionen und / oder DMX-Schnittstelle\*.
- Ein in der G-FRAME 54 integrierter Umrichter versorgt die Antriebseinheit mit Drehstrom.
- Der Anschluss erfolgt über Reihenklempen.

\* Bei DMX-Ansteuerung ist die Anlage nicht mehr CE-konform.

#### Montagearten:

- 1 Stand-Alone Betrieb.
- 2 Wandmontage.
- 3 19"-Rack Einbau.

#### Lieferumfang:

- G-FRAME 54 Steuerung.
- Wandmontageplatte.
- 19"-Einbauwinkel.
- 2,0 m Stromversorgungskabel.

Die Ausführungen der Steuerungen kann von den rechts aufgeführten Bildern abweichen.

### Unité de commande G-FRAME 54 pour MEGASCREEN TOUR et MEGASCREEN

Unité de commande G-FRAME 54 pour système MEGASCREEN TOUR et MEGASCREEN :

- Variation de vitesse en continu via un potentiomètre.
- Option avec 3 positions intermédiaires programmables et / ou interface DMX\* disponible.
- Un variateur de fréquence intégré dans l'armoire de commande G-FRAME 54 alimente l'unité d'entraînement avec un courant triphasé.
- Branchement via bornier intégré.

\* Avec un pilotage par DMX, le système n'est plus conforme CE.

#### Variantes de montage :

- 1 Pose sur pupitre (stand-alone).
- 2 Murale.
- 3 Encastrée dans un rack 19".

#### Le système est constitué de :

- Unité de commande G-FRAME 54.
- Pattes de montage 19".
- Platine pour montage mural.
- Câble d'alimentation de l'armoire, longueur 2,0 m.

Photos non contractuelles.

### G-FRAME 54 Control System for MEGASCREEN TOUR and MEGASCREEN

For our roller screen systems MEGASCREEN TOUR and MEGASCREEN, the easy-to-operate G-FRAME 54 control:

- Speed adjustment via a rotary potentiometer.
- Optionally with three programmable intermediate positions and / or DMX interface\*.
- A drive integrated in the G-FRAME 54 supplies the drive unit with three-phase current.
- Connection via terminal blocks.

\* With DMX control, the system is no longer CE compliant.

#### Mounting Types:

- 1 Stand alone.
- 2 Wall mount.
- 3 19" rack mount.

#### Standard Delivery:

- G-FRAME 54 control system.
- Wall mount brackets.
- 19" rack mount brackets.
- Power cable, length: 2.0 m (6'6").

Actual product may vary slightly from photograph.



Art. / Réf.	MEGASCREEN TOUR & MEGASCREEN			
2480 7103	-	G-FRAME 54 Steuerung 230 VAC für MEGASCREEN	Unité de commande G-FRAME 54 - 230 VAC pour MEGASCREEN	G-FRAME 54 control system 230 VAC for MEGASCREEN
2480 7104	-	G-FRAME 54 Steuerung 400 VAC für MEGASCREEN	Unité de commande G-FRAME 54 - 400 VAC pour MEGASCREEN	G-FRAME 54 control system 400 VAC for MEGASCREEN
2480 7201	4	Zweite Bedienstelle mit Kabel	Boîtier de télécommande filaire avec câble	Remote control with cable
2480 7202	5	Funkfernbedienung	Télécommande par radio	Wireless remote control
2480 8011	6	Not-Aus-Taster für DMX-Betrieb mit Kabel	Arrêt d'urgence externe (conseillé, si pilotage par DMX) avec câble	Emergency STOP function for DMX operation (includes cable)
2380 73-	-	Verlängerung Steuer- und Antriebskabel für MEGASCREEN	Kit rallonges câble d'alimentation et de commande G-FRAME (moteur) pour MEGASCREEN	Extension control and power cable for MEGASCREEN
2480 8021	-	Verlängerungskabel für Not-Aus-Taster	Rallonge pour arrêt d'urgence externe	Extension cable for Emergency STOP DMX function



## TUBE / MEGASCREEN TOUR / MEGASCREEN

### Installation

**Wichtige Hinweise:**

- Arbeiten an einem 230 V / 400 V-Netz dürfen nur von konzessionierten Elekrounternehmen ausgeführt werden.  
Bitte übergeben Sie dazu die separat jedem Motor, Schalter oder Steuerungselement beigelegten Anschlussvorschriften.
- ! Ein falscher Anschluss der Anlage zerstört den Motor.  
Bei Nichtbeachtung erlischt der Garantieanspruch.
- ! Bei der Erstinstallation empfehlen wir unbedingt das Hinzuziehen eines erfahrenen Gerriets-Supervisors. Montage nur durch qualifizierte/autorisierte Fachfirmen.

### Installation

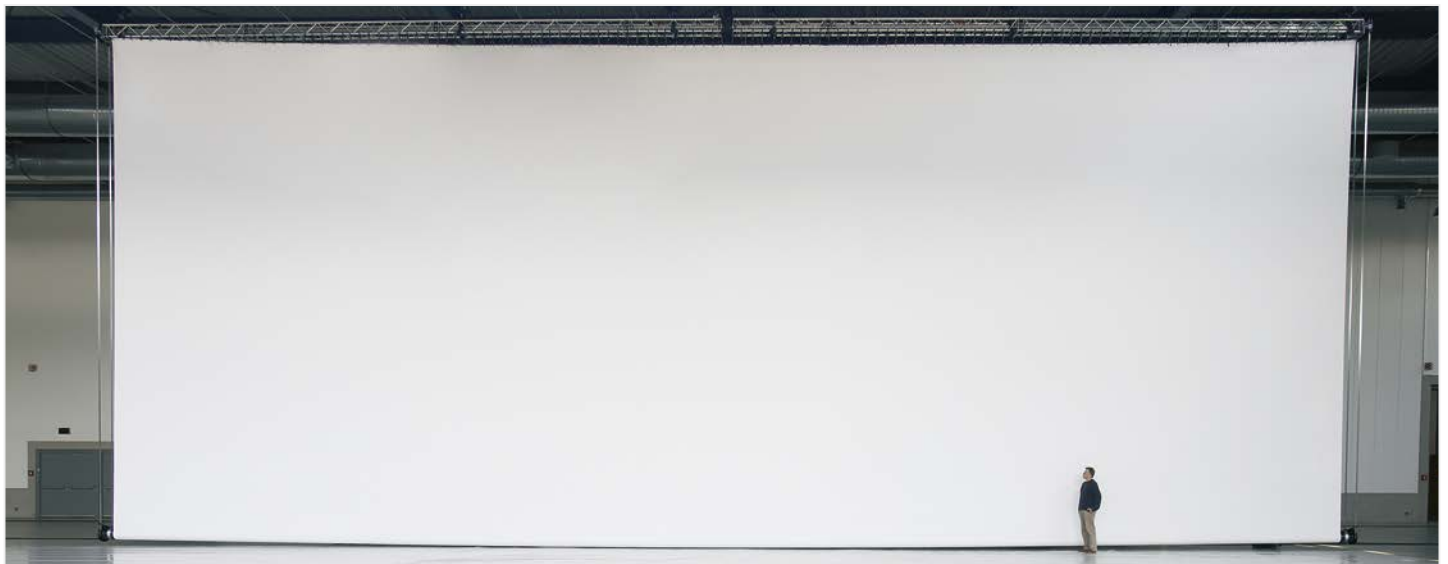
**Recommandations importantes :**

- Les interventions sur un réseau de 230V /400 V ne doivent être réalisées que par des entreprises habilitées.  
Merci de remettre aux entreprises les différents modes d'emploi concernant le moteur, interrupteurs ou autres éléments de commande.
- ! Un mauvais branchement peut détruire le moteur. Si ces recommandations ne sont pas observées, la garantie devient caduque.
- ! Nous conseillons vivement de prévoir l'assistance d'un superviseur Gerriets pour la première installation. Montage uniquement par des entreprises qualifiées.

### Installation

**Please note:**

- Installation on 230 / 400 V (USA: 208 V) system only permitted by qualified and licensed electricians.  
All installation instructions and wiring diagrams should be given to a qualified, licensed electrician prior to installation.
- ! Incorrect system installation may damage the motor and control system.  
Failure to follow the installation instructions will void all warranties.
- ! When installing for the first time, we strongly recommend consulting an experienced Gerriets supervisor. Assembly only by qualified / authorized specialist companies.

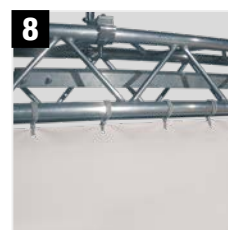
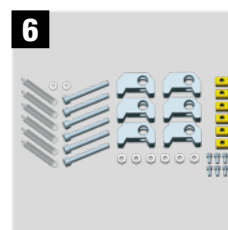


//Photo: Messe Freiburg – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN TOUR 26,0 x 12,0 m (85 x 39 ft)

## TUBE / MEGASCREEN TOUR / MEGASCREEN

### Zubehör / Accessoires / Accessories

Art. / Réf.	TUBE			
4307 02-	1	Beschwerungsrohr, zu verschrauben, Ø 50 x 3 mm, exklusive Endkappen, Stückelung wie Carbonrohr	Tube de lestage Ø 50 x 3 mm, hors embouts. Sections identiques au tube carbone	Threaded bottom weight pipe, Ø 50 x 3 mm, excluding end caps, length to match carbon tube sections.
4307 0291	2	Endkappen (2er-Set) für Beschwerungsrohr, Ø 50	Lot de 2 embouts pour tube de lestage Ø 50	End caps (set) for bottom weight, Ø 50
4302 9853	3	Half Coupler 750 kg, Einfachschelle für Rohr Ø 50 mm, TÜV geprüft, Breite: 50 mm, Schraube: M12, Gewicht: 630 g	Collier simple, charge 750 kg, pour tube Ø 50 mm, certifié TÜV, largeur : 50 mm, pour boulons : M12, poids : 630 g	Half coupler 750 kg for tubes Ø 50 mm, certified by German TÜV, width: 50 mm, Bolt: M12, weight: 630 g
2490 9100	4	Transportcase für TUBE-System; Aufnahme für: Steuerung, Motor, Gegenlager, Kabel, Inbusschlüssel und Tasche für Bedienungsanleitung; Abmessungen Transportcase: 120 x 58 x 62,7 cm, Gewicht: 144 kg	Flightcase pour système TUBE; Conçu pour recevoir : unité de commande, motoréducteur, supports-paliers, câbles, clé allen et notice d'installation; Dimensions du flightcase : 120 x 58 x 62,7 cm, Poids : 144 kg	Transport case for TUBE System; Designed to hold: Controller, motor, mounting brackets, cable, ratchet wrench and operation manual packet; Dimensions: 120 x 58 x 62.7 cm, Weight: 144 kg
<b>TUBE &amp; MEGASCREEN TOUR</b>				
2490 42-	5	Carbonrohr mit 6 Verbindungsklammern	Tube carbone avec 6 pattes de serrage	Carbon tube with 6 claw brackets
2490 4301	-	Verbindungsklammern-Set mit 3 Verbindungsklammern zum Nachrüsten	Set de pattes de serrage avec 3 pattes (équipement complémentaire)	Connection bracket set for 3 claw brackets
2490 4302	6	Verbindungsklammern-Set mit 6 Verbindungs-klammern zum Nachrüsten	Set de pattes de serrage avec 6 pattes (équipement complémentaire)	Also available: connection bracket set for 6 claw brackets
<b>MEGASCREEN TOUR &amp; MEGASCREEN</b>				
4303 0201	7	Traversenbefestigung mit 3 Half Coupler 750 kg (TÜV geprüft) und Anschlagpunkt	Platines de support avec 3 colliers simples 750 kg (certifié TÜV) et anneau de suspension	Truss frame mounting plate each with 3 half couplers 750 kg (certified by German TÜV)
4107 0101	8	SPANNFIX weiß zur Befestigung der Folie	SANDOW blanc pour fixation de l'écran	SPANNFIX bungee cords (white) for attaching screen to truss
4107 0102	-	SPANNFIX schwarz zur Befestigung der Folie	SANDOW noir pour fixation de l'écran	Also available: SPANNFIX bungee cords (black), for attaching screen to truss
4107 0602	9	Klemmschloss-Zurrgurt	Sangle d'arrimage	Camlock strap
<b>TUBE, MEGASCREEN TOUR &amp; MEGASCREEN</b>				
4101 0354	-	Doppelseitiges Klebeband 50 mm zur Befestigung der Folie	Adhésif double face 50 mm, pour fixation de l'écran	Double-sided adhesive tape, 50 mm (2") for installation of screen
4301 0199	-	Flightcase mit Rollen	Flightcase	Flight case with casters

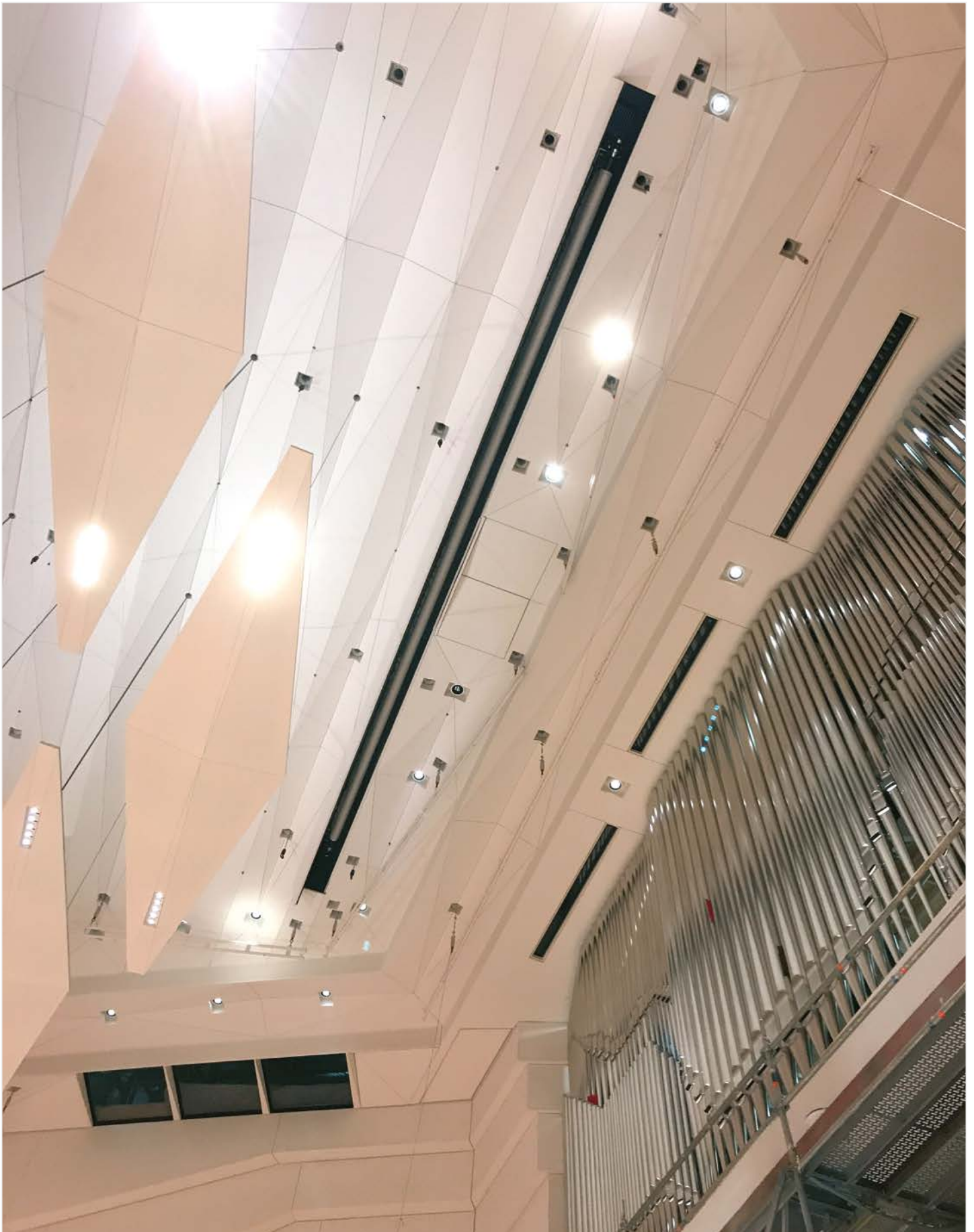






## Referenzen

Références / References



//Photo: Kulturpalast Dresden – Germany / Roller Screen System MEGASCREEN 16,5 x 12,0 m (54 x 39 ft)



**Geschäftszeiten / Heures d'ouverture / Business Hours**

Montag - Donnerstag / Lundi - jeudi / Monday - Thursday: 08.00 - 12.00  
13.00 - 17.00

Freitag / Vendredi / Friday: 08.00 - 12.00  
13.00 - 15.30

Unsere Telefonzentrale ist durchgehend für Sie erreichbar, montags bis donnerstags von 08.00-17.30 Uhr, freitags von 08.00-16.30 Uhr / Notre standard est à votre disposition de 8.00 à 17.30 du lundi au jeudi, et de 8.00 à 16.30 le vendredi / You can reach us at the phone Monday to Thursday from 08:00 a.m.-05:30 p.m., on Friday from 08:00 a.m.-04:30 p.m.

Außerhalb der Geschäftszeiten können Sie auf unserem Anrufbeantworter zeitlich unbegrenzt Ihre Nachrichten hinterlassen / En dehors de ces horaires, vous pouvez nous laisser un message sur notre répondeur téléphonique / Outside normal business hours, please leave a message and we will get back to you the next business day.

**Anschriften / Adresses / Address**

Lieferanschrift / Adresse de livraison / Shipping address: GERRIETS GmbH  
Bühnenbedarf  
Im Kirchenhürstle 5 - 7  
D-79224 Umkirch

Postanschrift / Adresse postale / Mail address: GERRIETS GmbH  
Bühnenbedarf  
Postfach 1154  
D-79220 Umkirch

**Telefonnummern / Téléphone / Phone Numbers**

Zentrale / Standard / Telephone switchboard: +49 7665 - 960 0

Projektteilung / Service projets / Projects: +49 7665 - 960 310

Verkauf / Service commercial / Sales: +49 7665 - 960 320

Versandauskunft / Service expédition / Shipping Department: +49 7665 - 960 126

Buchhaltung / Comptabilité / Accounting Department: +49 7665 - 960 170

**Telefax / Télécopie / Fax Numbers**

Zentrale / Standard / General Inquiry: +49 7665 - 960 125

**Online**

Internet  
E-mail: [www.gerriets.com](http://www.gerriets.com)  
[info@gerriets.com](mailto:info@gerriets.com)

Handelsregister Freiburg / Registre de commerce Freiburg / Commercial register, Freiburg:  
UST-ID-Nr. / Numéro Identification TVA / Tax number: HRB-Nr. 2678  
DE 142191543

Geschäftsführer / Gérants / Managing Directors: Hannes Gerriets  
Bernd Baumeister

**Informationen / Informations / Information**

Änderungen, Fehler, technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.  
Der Inhalt dieses Kataloges entspricht dem Stand zum Zeitpunkt des Drucks. Aktuellste Angaben entnehmen Sie bitte den entsprechenden Datenblättern auf unserer Internetseite.

Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques.  
Le contenu de ce catalogue correspond aux conditions valables au moment de la mise à l'impression. Des informations régulièrement mises à jour sont disponibles dans les fiches techniques à consulter sur notre site internet.

All information is subject to change or technical modification without notice.  
All information valid at time of printing. The most current product data sheets are available on our website.

---

# GERRIETS WORLDWIDE

---

## Gerriets GmbH

HEADQUARTERS  
gerriets.com

## Gerriets S. A. R. L.

FRANCE  
gerriets.fr

## Gerriets International Inc.

USA  
gerriets.us

## Gerriets Great Britain Ltd.

gerriets.co.uk

## Gerriets Austria CEE GmbH

gerriets.at

## Gerriets Sp. z o.o.

POLAND  
gerriets.pl

## Gerriets España S. L.

gerriets.es

## Gerriets Belgique

Gerriets SARL  
gerriets.be

## Gerriets Nederland

gerriets.nl

## Gerriets Italia

gerriets.it

## Gerriets Hellas

gerriets.gr

## Gerriets Turkey

gerriets.com/tr

## Gerriets Slovenija

gerriets.si

## Gerriets Croatia

Gerriets Slovenija  
gerriets.hr

## Gerriets Hungária

gerriets.hu

## Gerriets Bulgaria

gerriets.bg

## Gerriets Korea Co. Ltd.

gerriets.com/kr

## Gerriets South Africa

gerriets.co.za

## Gerriets Brasil

gerriets.com/br

## Gerriets

Czech Republic / Slovakia

gerriets.cz

## Gerriets Taiwan

gerriets.com

